



SUZUKI
CAMPANHA DE LANÇAMENTO
GSX-S1000GX

MAN
As Vantagens
dos Camiões
MAN Zero Emissões
para Distribuição,
nomeadamente,
nas ilhas
dos Açores

AÇORES

BITURBO



CARROS, MOTAS E DESPORTOS MOTORIZADOS

54ª Edição/ABRIL de 2024
DISTRIBUIÇÃO GRATUITA » MENSAL

WWW.BITURBOAZORES.MAGAZINE.COM



RALLYFACE

ALÉM MAR RALI TAC
RODRIGUES E COSTA
ENTRAM A VENCER

ANTÓNIO ANDRADE É O
NOVO PRESIDENTE DO GDC

Destaque
BYD
SEAL



MAIS PRAZER DE CONDUÇÃO,
MENOS EMISSÕES:
O NOVO GRANDLAND HYBRID



O EMBLEMÁTICO CITROËN C3
REINVENTA-SE COM MAIS ESPAÇO,
MAIS TECNOLOGIA E UMA GAMÁ HÍBRIDA



Campeonato dos Açores de Ralis
RAFAEL BOTELHO REGRESSA AO CAR



IVECO
DAILY

VECOAÇORES, LDA.
DISTRIBUIDOR PARA OS AÇORES



GRUPO
EDUARDO FARIA
& FILHO, LDA

TRAVESSA DA PIEDADE, 60 D - 9500-373 ARRIFES | TELEFONE: (+351) 296 307 170/8
E-MAIL: GERAL@EDUARDOFARIALDA.PT | GPS: N 37 45.598 W 25 41.523



NOVO BMW i5. 100% ELÉTRICO.

REESCREVA AS REGRAS DO SUCESSO.



Consumo de energia elétrica: 15,9 - 20,5 kWh/100km. Emissões de CO₂ em g/km: 0.
Mais informações podem ser consultadas junto do IMT ou bmw.pt

Auto Açoreana, LDA
Praceta da Pranchinha, 20
296 304 900
bmw.autoacoreana.pt

Propriedade:

Just4 Solutions

COMUNICAÇÃO • IMAGEM

Rua Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 Ponta Delgada
just4solutionslda@gmail.com
Telem.: 968 691 361*
(Chamada para Rede Móvel Nacional)

Nº Registo: 127334

Depósito Legal: 458495/19

Diretor e Editor: João Carlos Encarnação

Redação:

Rua Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 Ponta Delgada

Periodicidade: Mensal

Design Gráfico e Paginação:

Craveirodesign.com

Fotografia: Paulo Sousa, Fábio Sousa e arquivo.

Tiragem: 1000 exemplares

Impressão: Agir – Produções Gráficas, Lda.

Rua Particular – Edifício Agir
Quinta de Santa Rosa
2680-458 CAMARATE
NIF 502356995

Colaboradores: Fábio Sousa, Unik Edition, João Costa, Marco Oliveira, Sandro Melo, Paulo Sousa, Miguel Baião, Auto Açoreana, JH Ornelas, Eduardo Reis/Rallyface, Jamb Filmes - João Brandão, XTC - Luís Matos e Hugo Costa.

O uso e reprodução parcial ou total de qualquer conteúdo existente nesta revista é expressamente proibido.
Os anúncios existentes nesta revista são da inteira responsabilidade dos anunciantes.

ESTATUTO EDITORIAL A Revista BITURBO é uma publicação mensal, impressa e de distribuição gratuita. Com uma tiragem de 1000 exemplares e de distribuição regional, esta aborda a temática automóvel, desportos motorizados e as duas rodas, com espaços dedicados a entrevistas, notícias e promoção de eventos nos Açores. Apresenta modelos automóveis novos e antigos (restaurados) e ainda notícias relacionadas com a segurança rodoviária. Assim sendo, o editor compromete-se a respeitar o Código Deontológico da Imprensa e a ética profissional, de modo a não abusar da boa fé dos leitores.

WWW.BITURBOAZORES.MAGAZINE.COM


SUMÁRIO

04 // EM DESTAQUE

10 // XTC

12 // NOTÍCIAS VW ID BUZZ

16 // NOTÍCIAS VOLVO

20 // RALLY FACE - ENTREVISTA RAFAEL BOTELHO

24 // MAN S.MIGUEL

28 // NOTÍCIAS FIAT

32 // RALLY FACE - ANTÓNIO ANDRADE É O NOVO PRESIDENTE DO GDC

36 // NOTÍCIAS OPEL

40 // NOTÍCIAS CITROEN

44 // RALLY FACE - RODRIGUES E COSTA ENTRAM A VENCER

48 // GUILHERME OLIVEIRA

50 // NOTÍCIAS AUDI

52 // UNIK

54 // CLUBE MOTARDS OS GUERREIROS DO ASFALTO

56 // SUZUKI GSX

58 // SYM MOTOS

66 // SUZUKI MARINE

Just4 Solutions

COMUNICAÇÃO • IMAGEM

968 691 361*

just4solutions@gmail.com

R. Ilha de São Miguel, 12A

9500-070 PONTA DELGADA

*Chamada para a rede móvel nacional



T-SHIRT 100%
PERSONALIZADAS
COM IMAGEM
DA SUA EMPRESA!
T-SHIRTS, SWEATSHIRTS,
POLOS BORDADOS
E EM SERIGRAFIA

QUALIDADE PREMIUM
E DESIGN PROFISSIONAL!
TODO O TIPO
DE FARDAMENTO!



PEÇA O SEU
ORÇAMENTO!

DESTAQUE

BYD SEAL



A BYD, fabricante que terminou 2023 na liderança mundial de veículos movidos a novas energias (NEV), pelo segundo ano consecutivo, apresenta aos consumidores nacionais o BYD SEAL, um imponente e tecnologicamente revolucionário sedan 100% elétrico do segmento D.

O impressionante BYD SEAL é um sedan desportivo e dinâmico do segmento D, o segundo da série BYD Ocean, que utiliza a nova linguagem de design "Ocean Aesthetics" da marca. O modelo dá razão à emoção com uma aparência elegante e desportiva, bem como com um elevado nível de conforto e funcionalidade para cinco ocupantes, um habitáculo espaçoso e uma excelente gama de equipamentos. Para além disso, o BYD SEAL apresenta várias inovações tecnológicas, que resultam em inúmeros benefícios que o distingue claramente dos seus concorrentes.



CMJH

Oficina Auto Eléctrica

de Carlos Manuel José, Herd.^{es}

Mais de 15000 artigos em stock

Mais de 52 anos de experiência no mercado Açoriano

**Reparações Sistema Elétrico de qualquer marca!
Produtos de Qualidade
Profissionais Qualificados**



COM STAND PEÇAS!



**CAMINHO DA LEVADA | ARMAZÉM S/N
PONTA DELGADA (JUNTO AO PARQUE URBANO)**



Garantia
Qualidade
Confiança

**Aberto de 2ª a 6ª feira
das 8h30 às 12h00 e
das 13h00 às 17h30**

**296 384 401*
918 201 447*
918 201 448****

carlosmanueljoseherdeiros@sapo.pt

* (Chamada para a rede fixa nacional) ** (chamada para rede móvel nacional)



TECNOLOGIA AVANÇADA CELL-TO-BODY

A tecnologia Cell-to-Body traduz-se no facto de a bateria ser incorporada em toda a estrutura do veículo. Esta, integra a cobertura superior do conjunto de baterias com a estrutura tradicional do piso da carroçaria. Isso forma uma estrutura tipo sanduíche, que incorpora a cobertura superior da bateria, a BYD Blade Battery e o piso. Além disso, a arquitetura CTB utiliza uma estrutura de painéis de alumínio tipo favo de mel de elevada resistência, aumentando ainda mais a segurança do veículo.

A REVOLUCIONÁRIA BATERIA BYD BLADE BATTERY

Tal como todos os veículos de passageiros da BYD comercializados na Europa, o BYD SEAL está equipado de série com uma bateria BYD Blade Battery, que é revolucionária em vários aspetos. A bateria BYD Blade Battery nasceu da investigação e desenvolvimento incessantes da marca e é considerada um grande avanço para a indústria dos veículos

elétricos. A bateria BYD Blade Battery foi desenvolvida internamente pela BYD com o objetivo principal de otimizar a segurança, a durabilidade, a longevidade, o desempenho e a utilização do espaço. A bateria é constituída por 172 células finas e alongadas que se assemelham efetivamente a lâminas. Além disso, a bateria Blade Battery utiliza fosfato de ferro e lítio (LFP) como material catódico, o que oferece um nível mais elevado de segurança e durabilidade em comparação com as baterias de íões de lítio convencionais. As baterias LFP são 100% isentas de cobalto, um material que suscita preocupações éticas e ambientais na indústria mineira. Para além disso, as baterias de LFP são mais resistentes a temperaturas extremas. Têm uma melhor estabilidade térmica e são menos sensíveis às flutuações de temperatura, podendo suportar mais ciclos de carga e descarga sem praticamente nenhuma perda de capacidade. Este facto torna estas baterias particularmente duradouras. Com uma altura de apenas 110 mm para todo o conjunto de baterias, a

BYD Blade Battery também contribui para a eficiência da estrutura do veículo e para a otimização do espaço interior do BYD SEAL.

DINÂMICA DE CONDUÇÃO

Atlético, desportivo e dinâmico, bem como inteligente, com um ADN de alta tecnologia, o novo BYD SEAL tem tudo para impressionar os condutores europeus. A arquitetura do modelo de última geração, baseada na e-Platform 3.0 com tecnologia Cell-toBody, garante uma rigidez torsional sem precedentes e um baixo centro de gravidade, o que beneficia totalmente a dinâmica de condução do BYD SEAL. Além disso, o SEAL conta com suspensão independente, com braços duplos à frente e uma suspensão traseira de cinco braços, o que também contribui para o excelente comportamento e controlo do veículo. O BYD SEAL Excellence-AWD, com tração integral, dispõe de amortecedores de frequência variável para uma maior capacidade de resposta. Esta tecnologia controla o fluxo de óleo no cilindro do amortecedor através





OFICINA

Gil das Bombas



BOSCH

CATERPILLAR



VDO

DENSO

• ZEXEL •

YANMAR



BOMBAS INJETORAS



DIAGNÓSTICO



SISTEMAS DIESEL GASOLINA

BICOS INJECTORES



ELETRICIDADE



BATERIAS



TURBOS



MECÂNICA RÁPIDA



**RUA CRISTIANO F. PACHECO, 49
VALADOS - P. DELGADA**

968 300 560*

gilcabral@sapo.pt

*(Chamada para a Rede Móvel Nacional)

ao de uma berlina executiva. Entretanto, devido à arquitetura CTB e ao acondicionamento compacto das baterias, os ocupantes dispõem de bastante espaço para a cabeça, apesar do perfil baixo do carro.

O CARRO DO ANO 2024

A BYD saiu vitoriosa na última edição dos prêmios Seguro Direto Carro do Ano/Troféu Volante de Cristal, com três importantes distinções para o BYD Seal que recebeu o “Prémio Carro do Ano 2024”, “Prémio Elétrico do Ano” e “Prémio Design”, um feito histórico para uma marca com menos de um ano de presença no mercado nacional.

O BYD Seal assume-se como uma obra-prima da engenharia automóvel, combinando elegância, desempenho e sustentabilidade num único veículo. A conquista do “Prémio Carro do Ano 2024” assume-se, por isso, como o testemunho do compromisso da BYD com a excelência. Com um design aerodinâmico e uma experiência de condução emocionante, o BYD Seal redefine os padrões da indústria automóvel. O reconhecimento do novo sedan desportivo BYD Seal

com o “Prémio Elétrico do Ano 2024” destaca a liderança da BYD na eletrificação do setor automóvel, numa demonstração inequívoca de conferir razão à emoção. Equipado com tecnologia avançada, com destaque para a tecnologia CTB (Cell-to-Body), onde o desempenho supera as expectativas com um motor elétrico de performance superior, alimentado por uma bateria tecnologicamente revolucionária e altamente segura, a BYD Blade Battery.

O BYD Seal venceu ainda o “Prémio Design”, que premeia o estilo e imagem do modelo que é uma obra-prima de design inspirado no oceano, ostentando uma dianteira em forma de “X” que combina o estilo desportivo com uma presença sublime. Este galardão prova a elegância do sedan desportivo que ostenta o prémio IF Design Award 2023 (Prémio de Design do Fórum Internacional) e consolida assim uma posição de distinção no campo do design e inovação. A consagração da BYD nos prêmios Carro do Ano 2024 destaca a qualidade dos seus veículos elétricos, assim como reforça o seu papel como líder na eletrificação do setor automóvel. Com uma gama diversificada e crescente de modelos, a BYD continua a oferecer soluções de mobilidade sustentável de elevado desempenho, conforto e segurança.

ESPAÇOSO E VERSÁTIL

Para além do seu caráter dinâmico, inteligente e desportivo, o BYD SEAL é também um sedan de quatro portas versátil, que acomoda confortavelmente cinco pessoas. A distância entre eixos de 2920 mm proporciona aos ocupantes um espaço para as pernas semelhante



Por: **Miguel Baião** - Consultor/Vendas

Disponível no seu concessionário BYD para os Açores



Reparações Auto Sata

SERVIÇOS DE:

**MECÂNICA
ELETRÓNICA
DIAGNÓSTICO**

**PRÉ-INSPEÇÃO
CLIMATIZAÇÃO
VISITE-NOS!**



918 186 587*
961 663 010*
296 683 627**

cmr.autosata@gmail.com

**Rua Cardeal Humberto de Medeiros
ARMAZÉM 4 - ARRIFES | PONTA DELGADA**

*(Chamada para a rede fixa nacional) ***(Chamada para a rede móvel nacional)

MODIFICAÇÕES



LUIS MATOS
MODIFIEDXTC@GMAIL.COM
T 912 113 750



BMW SÉRIE F, 20i 184CV

Nesta unidade efectuamos a reprogramação da gestão de motor assim como da caixa de velocidades ZF.

O resultado final foi de 268cv e 417nm.



Mesmo com gasolina de qualidade fraca (95) estes motores ainda têm alguma margem e permitem chegar a estes patamares de potência sem alterações mecânicas.



Espero que gostem,
Nesta Variante temos o 320i de 184cv

Luis Matos // Engine software development // XTC Modified // Portugal // Açores // Algarve // Lisboa // Porto // United Kingdom // Corby



NOVOS PRODUTOS AUTOMÓVEIS

VENHA CONHECER!



IWGRUPO
CONSTRUINDO SONHOS

Caminho da Adutora, N° 148
Fajã de Cima, Portugal

234 600 720

geral@iwgrupo.com | www.iwgrupo.com



ESTREIA NA CONFERÊNCIA DE IMPRENSA ANUAL: NOVO ID. BUZZ GTX É O 'PÃO DE FORMA' MAIS POTENTE DE TODOS OS TEMPOS

A Volkswagen Veículos Comerciais revelou o novo ID. Buzz GTX1 com uma potência de 250 kW (340 cv) durante a Conferência de Imprensa Anual. *"O 'Pão de Forma' mais potente de todos os tempos, com tração integral de série, revela força e motricidade ideais em todas as situações de condução. Isto significa que 2024 está a começar muito bem"*, afirma Lars Krause, membro do Conselho de Administração responsável pelas Vendas e Marketing da Volkswagen Veículos Comerciais. O ID. Buzz GTX tem uma nova bateria de 79 kWh (capacidade útil) e tração integral 4MOTION de série, o que permite acelerar de 0 a 100 km/h em apenas 6,5 segundos (previsão). Estará à venda na segunda metade de 2024.

OFENSIVA DE PRODUTO.

A Volkswagen Veículos Comerciais está a lançar uma série de novos modelos em 2024. Na Conferência de Imprensa Anual, em Hannover, Lars Krause afirmou: *"Em primeiro lugar, temos a Nova California2 com um número incrível de fãs! Tenho estado ansioso pela estreia mundial este verão desde que revelámos o concept car no ano passado. Em segundo lugar, temos a nova Transporter2, que é a sucessora da lendária T6.1. Mas hoje estamos a falar de algo completamente diferente, este fantástico veículo: o novo ID. Buzz GTX"*.

TRAÇÃO INTEGRAL ELÉTRICA.

O novo ID. Buzz GTX está equipado com dois motores elétricos: um motor de 80 kW aciona o

eixo dianteiro, enquanto um motor de 210 kW aciona o eixo traseiro, resultando num sistema de tração integral.

Os motores elétricos do ID. Buzz GTX são alimentados por uma bateria de 79 kWh, podendo ser carregada em estações de carregamento rápido (DC) de até 185 kW3. Com a capacidade de carga máxima, bastam cerca de 26 minutos para aumentar a carga de 10 para 80%.

ELEVADA CAPACIDADE DE REBOQUE.

Graças a mais 100 kW (136 cv) de potência e ao sistema de tração 4MOTION, o ID. Buzz GTX proporciona um peso máximo rebocável mais elevado, puxando, sem esforço, até 1.800 kg (com travão, inclinação de 8%). O peso

JAC

PEÇAS AUTO

**PEÇAS
AUTO DE
QUALIDADE
AO MELHOR
PREÇO!!**

fazemos Matrículas



LAGOA
RUA 25 DE ABRIL, 30
9560-047 LAGOA
296 912 553*
961 770 746*

JAC.PECASAUTO@GMAIL.COM

FENAIIS DA LUZ
ESTRADA REGIONAL
DOS FENAIIS DA LUZ, 109
296 247 800*
961 496 701*

JAC.PECASAUTO@GMAIL.COM

**CHAPARIA
ESCAPES
MATERIAL
ELÉTRICO
MECÂNICA**

* (CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL) ** (CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL)

máximo do reboque foi aumentado em 800 kg. O sistema 4MOTION oferece grandes vantagens de motricidade em situações de reboque em superfícies molhadas ou de piso irregular. O novo ID. Buzz GTX é, por isso, o veículo elétrico ideal para rebocar barcos ou cavalos, mesmo perante pisos escorregadios.

DESIGN GTX. O ID.

Buzz GTX caracteriza-se por uma dianteira personalizada, com um para-choques ao estilo GTX acompanhado por uma grelha frontal preta em forma de favo de mel. Novos elementos laterais de



por uma aplicação vermelha na zona central e pela inscrição GTX aí integrada em cromado.

VERSATILIDADE GTX.

Os bancos da segunda fila podem ser deslocados longitudinalmente ao longo de 150 mm. A capacidade da bagageira vai até aos 2.123 litros (banco traseiro rebatido, carregado até ao bordo superior dos encostos dos bancos dianteiros).

NOVO HARDWARE E CHATGPT INTEGRADO.

O ID. Buzz GTX vai incorporar uma importante atualização de hardware e software. As novidades a bordo incluem um head-up display (opcional) e a próxima geração de sistemas de infotainment (de série) com novos gráficos e menus de navegação, bem como um processador mais rápido. O ecrã tátil do sistema tem agora 12,9 polegadas em vez de 12,0 polegadas (ou seja, 33 cm de diagonal em vez de 30 cm). Também nova é a barra tátil iluminada para controlo da temperatura interior e do volume do infotainment. O novo assistente de voz IDA4 é acionado através de comandos de voz naturais: não só permite o controlo de inúmeras funções do veículo, como também fornece respostas a perguntas de conhecimento geral utilizando a ligação à Internet e bases de dados como a Wikipedia. O inovador assistente de voz IDA inclui ainda a integração de ChatGPT (IA). Outra novidade é uma aplicação Wellness que utiliza programas pré-configurados para ajustar várias funções do veículo para melhorar o bem-estar durante a condução ou o carregamento. O sistema de aviso de saída de ocupantes do interior é outra novidade, alertando para a aproximação de veículos motorizados e bicicletas pela retaguarda quando uma porta é aberta.

1) Entrará brevemente em produção

2) Concept-car

3) Capacidade máxima de carga possível. O comportamento de carga entre postos pode variar, mesmo que a sua capacidade em kW seja a mesma. Além da potência em kW de uma estação de carregamento, a corrente máxima de carga também influencia a quantidade de energia que flui. Além disso, a temperatura ambiente, a temperatura da bateria e o nível de carga afetam a capacidade de carga máxima possível. A capacidade de carga máxima especificada é calculada sob as condições WLTP a uma temperatura de aproximadamente 23°C e um nível de carga de 5%. Se estas variáveis se alterarem, a capacidade de carga pode desviar-se do valor padrão especificado

4) Equipamento opcional

<https://www.vwn-presse.de/>



entradas de ar asseguram também uma aparência dinâmica e distinta. Novas luzes de circulação diurna estão integradas no para-choques, à esquerda e à direita. Todos os elementos pretos da carroçaria, como a nova grelha dianteira, as zonas de admissão de ar, as letras GTX e as caixas dos espelhos retrovisores exteriores têm um acabamento em preto brilhante. Além disso, as jantes de liga leve de 20 polegadas Solna são parte do equipamento de série para o ID. Buzz GTX. A gama de jantes é complementada por duas novas jantes de liga leve de 21 polegadas⁴. Os faróis IQ.LIGHT LED matrix surgem de série. A nova pintura Vermelho Cereja é oferecida exclusivamente para o ID. Buzz GTX. Este vermelho pode ser a cor de toda a viatura ou, opcionalmente, em combinação com Mono Silver metalizado como uma pintura bi-tom⁴.

INTERIOR GTX.

A Volkswagen Veículos Comerciais também personalizou o equipamento interior. Os tons escuros sublinham o caráter desportivo do ID. Buzz mais potente, sendo o único modelo da gama equipado com um forro de teto preto. Os bancos também apresentam o design específico GTX. Na frente, são utilizados bancos confortáveis com regulação elétrica e função de memória. Os bancos são realçados por revestimentos em microfibras ArtVelours Eco em preto com um novo padrão em forma de diamantes, bem como costuras contrastantes e debruns a vermelho. A costura transversal vermelha é uma característica diferenciadora do volante multifunções, aperfeiçoado

V O L V O

Volvo EX30

Pequeno, mas em grande



J. H. ORNELAS & C^a, SUC., LDA.

Edifício Varela, Rua de Lisboa, S/N | 9500-216 Ponta Delgada | T.: 296 302 900 | E-mail: jhornelas@bensaude.pt



Volvo produz aquele que será o último automóvel a gasóleo da história da marca.

Um dos planos ambientais e de transformação mais ambiciosos da indústria automóvel.

A Volvo Cars cumpre a promessa feita em 2023 de abandonar a produção de automóveis a diesel e anuncia a produção daquele que será o último modelo movido a gasóleo da história da Volvo Cars. Trata-se de um Volvo XC90 que saiu da linha de produção da fábrica da Volvo Cars em Torslanda, na Suécia, e que segue diretamente para o Museu da marca em

Gotemburgo assinalando assim o fim de uma era.

O anúncio do fim da produção de veículos a diesel aconteceu durante a Climate Week em Nova York, em setembro de 2023 tornando a marca num dos primeiros fabricantes de automóveis tradicionais a dar este passo.

Este dia marca uma nova era para a Volvo

Cars. A decisão de eliminar completamente os motores diesel ilustra a rapidez com que tanto a indústria automóvel como a preferência dos clientes estão a mudar para responder à crise climática.

Há apenas quatro anos, o motor a gasóleo liderava as vendas de veículos novos. Nessa altura, a maioria dos automóveis que a Volvo vendia era alimentada por um motor a gasóleo, enquanto os modelos eletrificados estavam apenas a começar a deixar a sua marca.

Desde então, essa tendência inverteu-se em grande medida, impulsionada pela evolução da procura do mercado, por regulamentos de emissões mais rigorosos e pela aposta da Volvo na eletrificação. A maioria das vendas da marca na Europa consiste agora em automóveis eletrificados, com um grupo motopropulsor totalmente elétrico ou híbrido plug-in.

O facto de haver menos carros a gasóleo nas ruas tem também um efeito positivo na qualidade do ar urbano; embora os motores a gasóleo emitam menos CO₂ do que os motores

empresa vendeu a sua participação na Aurobay, a empresa de joint venture que albergava todos os restantes ativos para motores de combustão, garantindo que a Volvo já não iria gastar uma única coroa do seu orçamento de I&D no desenvolvimento de novos motores de combustão interna.

MARCOS IMPORTANTES NA HISTÓRIA DOS MODELOS A DIESEL VOLVO

1979. Nem a Suécia nem a Europa são um mercado a gasóleo. Aqueles que compram carros a gasóleo tendem a ser condutores de táxi ou outras pessoas que percorrem longos percursos. Contudo, o consumidor começa, lentamente, a ver os benefícios dos motores a gasóleo por serem mais eficientes e a procura aumenta. Por estes motivos, a Volvo apresentou o seu primeiro automóvel a gasóleo de sempre: o Volvo 244 GL D6. O seu motor é potente, muito eficiente e o primeiro motor a gasóleo de seis cilindros do mundo para automóveis



a gasolina, emitem mais gases como o óxido de azoto (NO_x), que têm um efeito adverso na qualidade do ar, especialmente nas zonas urbanas.

Recorde-se que, em 2022, a Volvo já havia decidido abandonar o desenvolvimento de novos motores de combustão. Nesse ano, a

de passageiros!

2001. Os automóveis a gasóleo começam a conquistar o mercado. O lançamento da Volvo V70 marca igualmente a apresentação do primeiro motor a diesel Volvo de fabrico próprio. Esta peça de cinco cilindros, fabricada na fábrica da Volvo Powertrain em Skövde,

na Suécia, vai tornar-se um enorme sucesso e equipar muitos automóveis Volvo em toda a Europa. É fabricado em várias versões diferentes e é tão potente que até está a ser utilizado nas pistas de corridas num automóvel chamado S60 Challenge.

2008. É a data do próximo grande marco diesel para a Volvo: o lançamento da gama Drive-E - com motores diesel de 1,6 litros, pequenos, mas altamente eficientes, capazes de percorrer 1.300 km com um único depósito e níveis de emissão de CO₂ tão baixos que são classificados como "motores verdes" na Suécia. Os motores Drive-E são construídos de forma flexível e funcionam bem em diferentes modelos Volvo. E, com o seu equilíbrio entre eficiência e desempenho, representam um grande passo em frente para a marca na tecnologia diesel.

2012. A Volvo lança o Volvo V60 D6 híbrido plug-in que é um automóvel único: é o primeiro híbrido plug-in do mundo equipado com um motor a gasóleo. À data, este era o modelo tecnicamente mais avançado de sempre - elétrico, híbrido e um muscle car, e uma verdadeira maravilha da engenharia. Dependendo do modo de condução, pode percorrer até 50 quilómetros com energia elétrica, tem uma autonomia total de até 1.000 quilómetros e, com uma potência combinada de 215+70 cavalos, acelera dos 0 aos 100 km/h em 6,2 segundos.



2013. Pela segunda vez na história, a Volvo lança uma família de motores a gasóleo totalmente construída inhouse: Volvo Engine Architecture (VEA). A combinação de uma

pressão de injeção mais elevada e a tecnologia i-ART única é considerada revolucionária na indústria diesel. Os clientes Volvo podem agora usufruir de uma maior economia de combustível, emissões mais baixas e um elevado rendimento - e com um som distinto e estrondoso como bónus. Os novos motores são utilizados numa variedade de modelos e tornam-se um sucesso na geração 2 do XC90. Continuam a ser usados até ao fim, equipando a última V60 e XC90 a gasóleo desenvolvidas pela Volvo.

2023. A Volvo anuncia que vai abandonar os motores de combustão tendo vendido a sua participação na Aurobay, a empresa de motores de combustão que detinha em conjunto com a Geely Holding.

2024. O último automóvel a diesel da Volvo, o XC90, sai da linha de produção da fábrica da Volvo Cars em Torslanda, na Suécia, marcando uma nova era.

UM DOS PLANOS AMBIENTAIS E DE TRANSFORMAÇÃO MAIS AMBICIOSOS DA INDÚSTRIA AUTOMÓVEL.

A partir de 2030, a Volvo Cars pretende comercializar apenas automóveis 100% Elétricos e, atingir, até 2040, a neutralidade climática. Estas metas bem definidas, que visam a eletrificação total da Volvo, fazem parte de um dos planos ambientais e de transformação mais ambiciosos da indústria automóvel.

O recente relatório Global Climate Stocktake, publicado pelas Nações Unidas, sublinhou a urgência da emergência climática enfrentada pela humanidade, bem como a necessidade de passar ação.

"O que o mundo precisa agora, nesta altura crítica para o nosso planeta e para a humanidade, é de liderança. É hora dos líderes políticos e da indústria serem fortes e decisivos, e apresentarem políticas e ações significativas para combater as alterações climáticas. Estamos empenhados em fazer a nossa parte e encorajamos os nossos pares, bem como os líderes políticos de todo o mundo, a fazerem a sua." Jim Rowan

<https://www.volvocars.com/>



Paulo Jorge liveira

Service Center



SERVIÇOS DE
**Montagem
e Calibragem
de Pneus
Mecânica ligeira
Eletricidade
Travões
Óleos e filtros
Lâmpadas...**



Contatos

296 636 222* / 916 082 002**

29 RUA DO TERRAÇO, Nº 57A SÃO ROQUE - PUELGAÇA

*Chamada para a rede fixa nacional / **Chamada para a rede móvel nacional

Já abriu! NOVA OFICINA!

Horário
De 2ª feira a 6ª feira
das 08h30 às 12h00
das 13h00 às 18.00
Sábado das 08h30 às 13h00
Domingo: encerrado



Paulo Jorge Silva Oliveira

**ESTAÇÃO DE
SERVIÇO**

R. Cristiano Frazão Pacheco
VALADOS- PONTA DELGADA

296 102 210

**Chamada para a rede fixa nacional

**Nitrogênio ✓
Polimento de faróis ✓
Mudança óleos e filtros ✓
Discos e calços de travões ✓
Montagem e calibragem
de pneus ✓**

**Alinhamento ✓
de direção ✓
Alinhamento
de faróis ✓
Lâmpadas ✓**

**Campeonato dos Açores de Ralis**

RAFAEL BOTELHO REGRESSA AO CAR

“Estou convicto que o meu regresso é bem visto para o panorama regional”

Rafael Botelho retorna à competição depois de 2 anos de interregno, regressando também às 2RM, onde já foi Campeão dos Açores por duas vezes 2016 e 2017. O piloto será navegado por Rui Raimundo e vai conduzir um novíssimo Peugeot 208 Rally4 onde conta estar à partida das sete provas do CAR. A Biturbo - Rallyface esteve à conversa com o piloto.

Que espetativas nesta volta à competição e ao Campeonato dos Açores de Ralis?

Sinto-me realizado por ter a oportunidade de voltar a competir, de voltar à adrenalina e de me poder divertir imenso ao participar nas corridas. Não posso esconder que foi um período considerável de ausência o que, no meu ver, intensifica muito mais tudo o que estou a viver nestas últimas semanas. Estou altamente motivado e essa boa energia leva-me a estar confiante para a esta nova época, para este regresso. Sei que é cliché, mas quero fazer o meu melhor, sempre ciente de onde estou neste momento e de onde quero estar no final das sete provas. Em relação à concorrência não sei onde me situo pela falta de ritmo, no entanto estou a fazer um trabalho de casa afinado para que os meus níveis de confiança e adaptação ao 208 Rally4 subam e por consequência a velocidade seja maior. Regresso com um projeto muito interessante e plenamente adequado ao CAR, pelo que quero ter uma postura desportiva e comunicacional forte, de modo a alavancar as marcas que estão comigo, com destaque para o Team Lotus, Pavão Enterprises, Sotermáquinas, AJM Cordeiro, entre tantos outros valiosos. Eu e toda a minha estrutura da Rafamotorsport queremos contribuir para aumentar a competitividade no nosso campeonato e criar mais frenesim à volta da competição. Estou convicto que o meu regresso é bem visto para o

panorama regional

Foi difícil montar este projeto para 2024?

Sou muito incisivo e persistente, lutei muito para que este projeto esteja a iniciar-se da melhor forma e, assim que possível, entre em velocidade cruzado. Os ralis são muito caros pelos custos de se ter e manter um automóvel de competição e correr nos Açores acrescenta a vertente logística. Neste sentido, é muito difícil montar qualquer projeto que seja, no entanto, com a preciosa colaboração de todos os meus patrocinadores de carreira, dos novos que consegui trazer para a competição e com o apoio familiar, tenho o projeto montado para o campeonato. Em relação aos novos patrocinadores é uma conquista que me deixa extremamente feliz porque significa que todo o trabalho que fiz no passado deixou marcas e várias empresas sentiram que esta era a altura certa para apoiarem e projetarem mais a suas marcas/empresas.

Porque a aposta e regresso às duas rodas motrizes?

Existem vários fatores relacionados com essa escolha e tenho sido muito franco em relação a isso. Em primeiro lugar, é um projeto à dimensão real e atual do Campeonato dos Açores, onde se enquadra a minha dimensão financeira e estrutural. Em segundo lugar, a criação do Team Lotus por parte do Team Além



"É o carro referência nas duas rodas motrizes a nível mundial. Para além disso, a Peugeot aposta forte, visto que cria competições em Portugal, Espanha, França, Hungria entre outros países..."



Mar, numa mensagem clara e inequívoca que é preciso aumentar os níveis de competitividade do campeonato de uma forma geral e apostar em jovens valores, potenciando o crescimento das marcas associadas e da renovação da competição. Em terceiro lugar, a aposta da Sotermáquinas – Peugeot Açores, voltando ao fim de vinte anos a apostar na competição. Por fim, uma intenção forte do meu principal patrocinador de carreira em termos um carro novo, 0km e competitivo.

Porque da escolha do Peugeot 208 Rally4?

Foi o ponto mais fácil de todo este projeto. É o carro referência nas duas rodas motrizes a nível mundial. Para além disso, a Peugeot aposta forte, visto que cria competições em Portugal, Espanha, França, Hungria entre outros países para estes carros, o que é sinal de confiança na viatura, de que o custo por quilometro é aceitável e que, felizmente nos dias de hoje, existe vário material disponível. Confesso que não vi outros carros, não procurei mais nada, sem ser saber tudo sobre o 208 Rally 4. A cereja no topo do bolo foi juntar a minha vontade de correr com este carro com o apoio da Sotermáquinas. Continuo a defender que, dentro da dimensão possível, as marcas devem estar associadas e nesse sentido, é, também, motivo de orgulho e responsabilidade esta parceria.

Nota alguma diferença de há dois anos para agora ao nível do Campeonato dos Açores de Ralis?

Olhos que não vêm, coração que não sente. Foi este o meu lema nos últimos tempos. Desde o meu começo que defendo que são precisos novos pilotos para a competição, que é preciso

encontrar uma plataforma de agrado de todos que pode passar por um modelo de campeonato diferente e, acima de tudo, encontrar um promotor para a competição. Destaco com agrado o incremento do parque automóvel das duas rodas motrizes e a sua atualização. Tal como sempre disse que não ia a um rali por ir, também sempre defendi que quantos mais melhor. Prevejo que é isso que vai acontecer ao longo dos próximos dois anos nas duas rodas motrizes. Existem projetos novos, projetos que se vão estreiar ao longo do ano e novos pilotos que vão aparecer a breve trecho. É disto que todos os intervenientes necessitam e o Campeonato dos Açores das 2RM ficará valorizado e mais próximo daquilo que eu penso ser o ajustado para a dimensão regional como já referi.

Objetivos para o futuro?

Honrar de forma dedicada, competente e apaixonada todas as pessoas e empresas que estão a apostar no meu novo projeto. É uma responsabilidade defender as cores da recente equipa Team Lotus, por toda a história que a empresa tem no automobilismo regional. Em conjunto com a minha equipa, vamos dar o nosso melhor para fazer um trabalho extremamente proveitoso em várias vertentes, que me permita divertir, evoluir e tirar o máximo proveito de estar de regresso à competição. Para além dos agradecimentos que tenho feito a todos os meus patrocinadores, tenho de agradecer ao Carlos Pereira, ao Bruno Rego, ao Ruben Martins, ao Rui Raimundo e ao Tiago Silva por todo o incansável trabalho, que nos irá permitir encerrar o presente confiantes e ambiciosos pelo futuro.



neltec

NELSON MEDEIROS

REPARAÇÕES DE ELETRÓNICA

**PLACAS ELETRÓNICAS
CENTRALINAS
IMOBILIZADORES**

**PERDEU A CHAVE
DO SEU VEÍCULO?
TEMOS A SOLUÇÃO!**

Serviços de reparação eletrónica em:

Módulos Eletrónicos;

Eletrónica Auto;

Reparação de chaves e programação (de todas as marcas)

Programação de Centralinas

ECU - Reparação eletrónica Industrial

Eletrrodomésticos/Televisores



*Profissionais
altamente exigentes
e equipamentos de última
geração para um serviço
de qualidade.*

Peça o seu orçamento!

CAMINHO PICO DO FUNCHO - ARMAZÉM 2

965 359 328

NELMEDEIROS@GMAIL.COM

* (CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL)





AS VANTAGENS DOS CAMIÕES MAN ZERO EMISSÕES PARA DISTRIBUIÇÃO, NOMEADAMENTE, NAS ILHAS DOS AÇORES

As ilhas dos Açores, situadas no meio do Oceano Atlântico, possuem uma geografia única e desafiadora para a distribuição de bens. Com a necessidade de manter um equilíbrio entre desenvolvimento econômico e sustentabilidade ambiental, a adoção de veículos comerciais com zero emissões torna-se cada vez mais crucial. Neste contexto, os camiões MAN destacam-se como uma solução viável e vantajosa para o transporte de mercadorias em locais pequenos de distribuição nas ilhas açorianas.

Neste texto, exploraremos as grandes vantagens de utilizar os camiões MAN a zero emissões para esta finalidade específica.

TECNOLOGIA DE EMISSÃO ZERO:

Os camiões MAN a zero emissões são movidos por tecnologia 100% elétrica, eliminando completamente a emissão de gases poluentes durante a operação. Esta característica é particularmente benéfica para locais pequenos de distribuição nas ilhas dos Açores, onde a qualidade do ar e a preservação do meio ambiente são preocupações primordiais. Ao optar por camiões MAN a zero emissões, as empresas de transporte e distribuição podem contribuir significativamente para a redução da pegada de carbono e para a melhoria da

qualidade de vida nas comunidades locais.

EFICIÊNCIA ENERGÉTICA:

Além de reduzirem as emissões de carbono, os camiões MAN a zero emissões são conhecidos pela sua eficiência energética. O sistema de propulsão elétrica oferece uma utilização mais eficiente da energia, resultando em menor consumo de combustível ou eletricidade em comparação com os veículos convencionais a diesel. Esta eficiência energética é especialmente vantajosa nas ilhas dos Açores, onde os recursos naturais podem ser limitados e os custos de



ELECTROCAR

ELETRÓNICA | MECÂNICA | DIAGNÓSTICOS



- ▷ **Reparações e Eletrificação em todas as Marcas**
- ▷ **Mecânica Ligeira**
- ▷ **Mudanças de Óleo**
- ▷ **Diagnóstico Topdon Pro**
- ▷ **Circuitos Elétricos**
- ▷ **Auto Rádios**
- ▷ **Sistemas de Som**
- ▷ **GPS de Monitorização**
- ▷ **Ar Condicionado (Carregamento)**



Rua Eng. Alberto Rodrigues n.º 2
9500-681 Valados - Ponta Delgada

296 683 439* / 961 893 316**

electro_car_@hotmail.com

* Chamada para a rede fixa nacional. ** Chamada para a rede móvel nacional.



energia podem ser elevados. Ao utilizar camiões MAN a zero emissões, as empresas podem reduzir os custos operacionais a longo prazo e minimizar a dependência de recursos não renováveis.

REDUÇÃO DE RUÍDO

Outra vantagem significativa dos camiões MAN a zero emissões é a redução do ruído e durante a operação. Os motores elétricos são notavelmente mais silenciosos do que os motores a diesel, proporcionando um ambiente de trabalho mais tranquilo para os motoristas e reduzindo a poluição sonora nas áreas urbanas e rurais. Esta redução de ruído é particularmente relevante nas ilhas dos Açores, onde as comunidades residenciais muitas vezes coexistem com zonas industriais e de distribuição. Ao minimizar o impacto sonoro, os camiões MAN a zero emissões ajudam a promover o bem-estar das populações locais e a preservar a qualidade de vida nas áreas circundantes.

MANUTENÇÃO SIMPLIFICADA

Os camiões MAN a zero emissões tendem a ter sistemas de propulsão mais simples e menos peças móveis em comparação com os veículos a diesel. Isso resulta em uma manutenção mais simplificada e menos custosa a longo prazo. Com menos componentes sujeitos a desgaste, os camiões elétricos exigem menos intervenções de manutenção preventiva e têm uma vida útil potencialmente mais longa.

ADAPTABILIDADE A INFRAESTRUTURAS LIMITADAS

A topografia acidentada e a densidade populacional variável das ilhas dos Açores

podem apresentar desafios significativos para a infraestrutura de transporte. Os camiões MAN a zero emissões são altamente adaptáveis a infraestruturas limitadas, podendo operar em áreas urbanas congestionadas, estradas estreitas e vias sinuosas com facilidade. Além disso, a capacidade de recarregar os veículos elétricos em tomadas convencionais ou estações de carregamento rápido permite uma maior flexibilidade na gestão das rotas de distribuição. Esta adaptabilidade é crucial para garantir uma entrega eficiente e pontual de bens nas ilhas dos Açores, independentemente das condições de infraestrutura existentes.

IMAGEM CORPORATIVA SUSTENTÁVEL

À medida que a consciencialização ambiental cresce globalmente, as empresas estão cada vez mais preocupadas com a sua imagem corporativa e responsabilidade social. A adoção de camiões MAN a zero emissões não só demonstra um compromisso com a sustentabilidade ambiental, mas também pode melhorar a percepção do público e a reputação da marca. Nas ilhas dos Açores, onde a preservação do meio ambiente é uma prioridade cultural e económica, as empresas que utilizam veículos comerciais ecológicos podem ganhar uma vantagem competitiva significativa e estabelecer-se como líderes em responsabilidade ambiental na comunidade local.

CONCLUSÃO:

Os camiões MAN a zero emissões oferecem uma série de vantagens significativas para o transporte de bens em locais pequenos de distribuição nas ilhas dos Açores. Desde a redução das emissões de carbono até à eficiência energética e à adaptação a infraestruturas limitadas, estes veículos elétricos representam uma solução viável e sustentável para os desafios únicos enfrentados neste contexto insular. Ao optar por camiões MAN a zero emissões, as empresas de transporte e distribuição não só podem melhorar a sua eficiência operacional e reduzir os custos a longo prazo, mas também contribuir para a preservação do meio ambiente e promover o desenvolvimento sustentável nas comunidades locais dos Açores.”

Por: Dr. Eduardo Jorge Faria
MANS.MIGUEL, LDA



AutoCentral



AutoCentral
Reparações



AutoCentral
Clássicos



AutoCentral
Reboque



AutoCentral
Stand



AutoCentral
Sport

ESTRADA DOS PORTÕES VERMELHOS, Nº20
9560-450 LAGOA - PORTUGAL
TELEFONE: 296 960 170
FAX: 296 960 179 / 296 989 174
EMAIL: AUTOCENTRAL@GMAIL.COM

STAND DE VENDA DE AUTOMÓVEIS: ESTRADA REGIONAL DA ATALHADA 9560 LAGOA

**EXPRESS
GLASS**

Vidros para Viaturas

SERVIÇO DE REBOQUE
E ASSISTÊNCIA EM VIAGEM
CONTACTOS
296 960 170
96 250 40 65
96 240 83 11

ASSISTÊNCIA
24 HORAS



VENDA DE
COMPONENTES
DAS MELHORES
MARCAS!



Competi Terceirense

PREPARAÇÃO
PROFISSIONAL
E PARA COMPETIÇÃO



MECÂNICA ESPECIALIZADA
REPARAÇÃO DE MOTORES
PARA COMPETIR E QUOTIDIANO
ELETRICIDADE
MÁQUINA DE DIAGNÓSTICO
ESPECIALIDADE MOTORES
A GASOLINA



914 726 463*

ANDRETERCEIRENSE84@GMAIL.COM
RUA DOS MONTES DE N.ª SRA. CARMO
4.ª ARMAZÉM - FENAIAS DA LUZ

*Chamada para a rede móvel nacional



NOVO FIAT 600 HYBRID JÁ DISPONÍVEL PARA ENCOMENDA EM PORTUGAL

O novo Fiat 600 Hybrid já está disponível para encomenda, uma proposta que recupera a filosofia do seu ilustre antecessor - o Fiat 600 de 1955 - apostando na versatilidade e na adoção de tecnologias inovadoras, concebidas para tirar o máximo partido das cidades, sem sacrificar as deslocações em estrada ou noutro tipo de vias de circulação. Esta nova variante Hybrid 48V oferece uma experiência de condução que resulta da combinação do desempenho de um motor a gasolina de três cilindros, com 1,2 litros de cilindrada e 74 kW (100 cv), com o conforto e o prazer de condução que caracterizam a mobilidade elétrica.

Esta versão MHEV do novo Fiat 600 consolida o regresso da marca ao segmento B e traz a eletrificação a um leque de potenciais clientes mais alargado, apostando na redução em 15% dos consumos de combustível e das emissões de CO₂, comparativamente a um bloco a gasolina com transmissão automática e prestações semelhantes.

Concebido para combinar os mais elevados

níveis de tecnologia, conforto e prazer de condução, o Fiat 600 Hybrid combina as virtudes do seu motor a gasolina de 74 kW (100 cv), com as da bateria de íons de lítio de 48 V gerida por uma inovadora caixa automática de dupla embraiagem de 6 velocidades que incorpora o motor elétrico, o inversor de potência e a unidade central de transmissão.

Ao volante, a potência elétrica suplementar melhora a elasticidade a baixas rotações, a aceleração e o arranque, enquanto proporciona um arranque silencioso e transições rápidas. Além disso, a bateria de 48V permite uma condução com emissões zero em ambiente urbano.

No papel, o novo Fiat 600 Hybrid proporciona uma autonomia elétrica de 1 km, circulando abaixo dos 30 km/h em cidade. No entanto, o valor não tem em conta a função de recuperação de energia gerada nas fases de desaceleração, travagem e descidas. O sistema de recarregamento da bateria permite fazer diferentes deslocações apenas contando com



AUTOSPEED

Oficina Auto



MECÂNICA ✓
ELETRÓNICA ✓
DIAGNÓSTICO ✓
PRÉ INSPEÇÃO ✓
CLIMATIZAÇÃO ✓

T4C
TecForCar



☎ 296 099 339* ☎ 918 997 930**

BÊCO DO QUARTEIRO, Nº 14 SÃO VICENTE FERREIRA - PONTA DELGADA

nelson.camara@autospeed.pt

*(CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL) ** (CHAMADA PARA A REDE MÓVEL NACIONAL)



o motor elétrico, tanto em meio urbano como em estrada. A tecnologia híbrida também facilita a vida, permitindo arrancar com o Novo Fiat 600 ou efetuar determinadas manobras, como o estacionamento, em modo zero emissões.

A SUSTENTABILIDADE A BORDO DA GAMA FIAT 600

Estas características encaixam como uma luva na filosofia do novo Fiat 600, modelo que, fruto dos seus 4,17 metros de comprimento e do seu interior espaçoso, se apresenta como a solução ideal, tanto para os amantes da cidade, como para os entusiastas das atividades ao ar livre. Assume, também, a sustentabilidade como um dos seus traços característicos, com inovações ao nível do tecido dos bancos, fabricado a partir de material reciclado, e com o tabliê com bioplástico.

O seu icónico design exterior, junto ao seu habitáculo acolhedor e confortável, tornam-no no embaixador perfeito do conceito "Dolce Vita" e do modo de vida italiano. Dotado de equipamentos e com uma atenção aos detalhes que proporcionam uma experiência a bordo totalmente nova, o modelo incorpora as mais avançadas funções de segurança e de assistência à condução, associando as vantagens da condução assistida de Nível 2. Oferece um amplo espaço interior, com 5 lugares e 15 litros de espaço de arrumação interior, no que é uma referência na sua classe. A bagageira também grande acomoda 385 litros de carga.

No domínio do conforto e da conectividade, o novo Fiat 600 incorpora características que permitirão tornar cada viagem muito mais agradável e alegre, desde a porta da bagageira com abertura mãos-livres, à climatização automática, aos sensores de

luz e chuva, sem esquecer o sistema áudio com 6 altifalantes, rádio com ecrã tátil de 26 cm (10") totalmente personalizável, com Navigator, CarPlay e Android Auto, sem fios, ou ainda um ecrã digital TFT de 18 cm (7").

A GAMA FIAT 600 EM PORTUGAL

A nova proposta Fiat 600 Hybrid 48V vem complementar a atual oferta do modelo em Portugal, composta pela variante 100% elétrica 600e, com 115 kW (156 cv), e que está disponível no mercado nacional em duas versões: La Prima e (RED), com PVP a partir de 36.350€ (não inclui Despesas de Legalização).

Do mesmo modo, o novo 600 Hybrid 48V será proposto nos níveis de equipamento 600 e La Prima, com PVP a partir dos 23.950€ (não inclui Despesas de Legalização e IUC) ou por 240€/Mês (IVA não incluído), para um contrato de Renting Leasys de 2 anos ou 20.000 km, com 4 anos de garantia ou 100.000 km.

Equipamento de série

Painel de instrumentos digital de 7";
Rádio tátil de 10,25" com compatibilidade Apple; CarPlay e Android Auto;
Connected Services;
Ar-Condicionado Manual;
Sensor de chuva e luz;
Bancos traseiros rebatíveis assimetricamente; 40/60 e em flip & fold;
Jantes de 16";
Cruise Control;
Sensores de estacionamento traseiros;
Travagem Autónoma de Emergência com deteção de peões e ciclistas;
Faróis em LED

www.media.stellantis.com/pt-pt/fiat

PAVOTEK

RETIFICAÇÕES MECÂNICAS & TORNEARIA

SOLDADURAS EM ALUMÍNIO,
ÁRGON, ACETILENO,
PRATA E COBRE

RETIFICAÇÃO DE
CILINDROS E CÂMBOTAS

ENCHIMENTO
E REPARAÇÕES
EM CABEÇAS
DE ALUMÍNIO



RUA CRISTIANO FRAZÃO PACHECO - ARMÁZEM 1
VALADOS - 9500-652 PONTA DELGADA

☎ **296 684 398** / **913 800 431**

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional) **(Chamada para a Rede Móvel Nacional)



ANTÓNIO ANDRADE É O NOVO PRESIDENTE DO GDC

António Andrade é o novo presidente do Grupo Desportivo Comercial para o triénio 2024 – 2026, e têm como principal objetivo do seu mandato voltar a colocar o Azores Rally na rota do Campeonato de Portugal de Ralis.

Acabou por ser a única lista corrente ao ato eleitoral de 26 de março do Grupo Desportivo Comercial, uma vez que o anterior presidente do clube não se apresentou ao sufrágio eleitoral. António Andrade convidou um conjunto de sócios para dar corpo à sua lista, alguns deles que já pertenceram a anteriores direções e colaboraram com o clube nas mais variadas áreas. O antigo Diretor de prova do Grupo Desportivo Comercial destaca como seu principal objetivo voltar a colocar o Azores Rally no Calendário do Campeonato de Portugal de Ralis, passando isso pelo reatar de relações com a Federação Portuguesa de Automobilismo e Karting. Os corpos-diretivos agora eleitos assentam o seu programa eleitoral em quatro pontos, Sócios, FPAK, CPR e ACAA, repartindo assim o seu raio de ação e intervenção.

CORPOS SOCIAIS ELEITOS

ASSEMBLEIA GERAL

PRESIDENTE – Ricardo Alemão
VICE-PRESIDENTE - Miguel Nascimento
SECRETÁRIO - André Pontes

DIREÇÃO

PRESIDENTE – António Andrade
VICE-PRESIDENTE – Pedro Rodrigues
VICE-PRESIDENTE (INFRAESTRUTURAS E LOGÍSTICA) - André Ferreira
VICE-PRESIDENTE (TESOUREIRO) - João Cordeiro
SECRETÁRIO - Fernando Raposo
1º VOGAL - João Franco
2º VOGAL - Rui Branco
1º SUPLENTE - João Faria
2º SUPLENTE - Hélder Pimentel
3º SUPLENTE - Ruben Rodrigues

CONSELHO FISCAL

PRESIDENTE - Sandra Carvalho
VICE-PRESIDENTE - Albano Moniz
VOGAL - José Pimentel
SUPLENTE - Rubén Silva



Exigência e qualidade!

Ligue-nos,
peça o seu
orçamento!

**MECÂNICA
PERSONALIZADA**
REPARAÇÃO DE TURBOS
REPROGRAMAÇÃO
FABRICO DE LINHAS
DE ESCAPE
E INTERCOOLER
DETAIL
(PERSONALIZAÇÃO AUTO)



910 131 470

(Chamada para a rede móvel nacional)

RUA DOS MONTES DA NOSSA SENHORA
DO CARMO - ARMZ. I - FENAIS DA LUZ

RFV

RICARDO J. FRIAS VIVEIROS
OFICINA BATE CHAPA

**OFICINA
BATE-CHAPA
ESPECIALIZADA**
PEÇA O SEU ORÇAMENTO

296 683 613*
912 100 883**

ricardoviveiros321@gmail.com

RUA ENGº ALBERTO RODRIGUES
9500-652 PONTA DELGADA - VALADOS

* (Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)



Uma equipa vencedora!
Visite-nos e conheça os nossos serviços!



Visite-nos nos Valados
R. José Vasconcelos Franco, nº 24/25/26



**Mudança
de óleo**



**Equilibragem
de rodas**



**Mudança
de travões**



**Reparação
de pneus**



**Alinhamento
de faróis**



**Alinhamento
de direção**



**Escovas
Limpa**



Lâmpadas



**Jantes
especiais**



Baterias



**Mudança
de óleos**



**Pneus
novos**

NANKANG

SAFARI TYRES
Exclusiva Africana Shop

MICHELIN

CST

LASSA

EMERALD

TOYO TIRES
driven to perform

Continental

petlas

BRIDGESTONE

296 684 189*

966 095 540**

pedro.oliveira1@outlook.pt

*(Chamada para a rede fixa nacional) ** (Chamada para a rede móvel nacional)



MAIS PRAZER DE CONDUÇÃO, MENOS EMISSÕES: O NOVO GRANDLAND HYBRID

Potente, elegante e altamente dinâmico: o Opel Grandland é adequado como um carro de serviço desportivo e elegante, ou como um SUV prático e confortável para um estilo de vida ativo. O SUV topo de gama da Opel oferece prazer de condução com responsabilidade fruto de uma vasta seleção de alternativas de condução, agora tornada ainda mais ampla. O novo Grandland Hybrid com tecnologia de 48 volts complementa, a partir de agora, uma gama de motores que conta com propostas híbridas plug-in eletrificadas e eficientes variantes a combustão. Profusamente equipado, o novo Grandland Hybrid arranca com um preço de entrada de 41.167 euros.

A tecnologia híbrida integra um vasto leque de vantagens graças à recuperação de energia, em especial para os "recém-chegados à mobilidade eletrificada", bem para os que se deslocam em viagens com muito trânsito do tipo "stop-and-go": Em comparação com as homólogas variantes de motor de combustão interna standard, os valores de consumo de combustível e de emissões de CO2 vêm-se reduzidos em cerca de 15 por cento. A

baixas velocidades, os clientes do Grandland Hybrid podem conduzir com zero emissões locais. E como a bateria é recarregada ao desacelerar, não têm de recarregar o seu SUV externamente, através de uma tomada elétrica ou de uma estação de carregamento. Graças à ótima coordenação de todo o sistema, os clientes do Grandland Hybrid também desfrutam de um elevado nível de conforto de condução. E graças ao design compacto do sistema híbrido, não há perdas de espaço no interior.

SISTEMA HÍBRIDO EFICIENTE: CONSUMOS DIMINUEM; CONDUÇÃO E FUNCIONAMENTO MANTÊM-SE INALTERADOS

O sistema de propulsão do novo Opel Grandland Hybrid inclui uma bateria de íões de lítio, que se carrega automaticamente em determinadas condições de condução, bem como um novo motor turbo a gasolina de 1,2 litros. O motor de três cilindros com 100 kW/136 cv foi desenvolvido especificamente para utilização híbrida e está

associado a uma nova transmissão eletrificada, de dupla embraiagem e seis velocidades, e a um motor elétrico de 21 kW/28 cv.

Graças à combinação do motor a gasolina e do motor elétrico, os valores de consumos e de emissões de CO₂ do Grandland Hybrid (consumo de combustível WLTP : 5,7-5,5 l/100 km, emissões de CO₂ de 128-124 g/km; valores combinados) são inferiores aos de um Grandland 1.2 Turbo não eletrificado equivalente, com caixa automática de oito velocidades (consumo de combustível WLTP1: 6,7-6,4 l/100 km, emissões de CO₂ de 151-145 g/km; valores combinados) em cerca de 15%.

A tecnologia é especialmente eficaz no trânsito citadino. O motor elétrico apoia o motor a gasolina na aceleração e no arranque a partir de uma situação de ponto morto. O motor elétrico contribui com binário, especialmente a baixos regimes, o que beneficia a dinâmica de condução e a poupança ao nível do CO₂. A baixas velocidades, o motor elétrico também permite uma condução 100% elétrica até um quilómetro ou até 50% do tempo de condução na cidade (graças à recuperação de energia), por exemplo, em manobras. Quando o Grandland Hybrid abandona a velocidades mais elevadas, o motor a gasolina desliga-se, fazendo atuar o motor elétrico como um gerador, para recarregar a bateria de 48 volts do sistema híbrido. O sistema é coordenado de forma ótima para garantir sempre o melhor desempenho com o menor consumo de energia.

Dependendo das suas preferências, os

condutores do Grandland Hybrid podem escolher entre os três modos de condução: Eco, Normal e Sport. A partir de um ponto estático, o novo Grandland Hybrid acelera até aos 100 km/h em apenas 10 segundos. O SUV Opel eletrificado pode atingir uma velocidade máxima de até 200 km/h.

O novo Grandland Hybrid não só oferece um prazer de condução eficiente, como também se mostra extremamente prático: graças ao design compacto - o motor elétrico está integrado na caixa de transmissão, a bateria de 48 volts está localizada sob o banco dianteiro esquerdo - os condutores híbridos podem utilizar a totalidade da capacidade de carga do Opel Grandland, até aos 1.652 litros. O Grandland Hybrid também oferece uma capacidade de reboque de até 1.250 quilogramas, ideal para deslocações de âmbito profissional, de lazer e com família, com bagagem pesada.

ECRÃ DE INFORMAÇÃO DO CONDUTOR TOTALMENTE DIGITAL: VISUALIZAÇÃO CLARA DOS PORMENORES ESPECÍFICOS DOS HÍBRIDOS

Tal como em qualquer Opel Grandland, os ocupantes da variante híbrida podem manter-se atentos às informações apresentadas no sistema 100% digital, de 12 polegadas. Para além dos ecrãs habituais, a interface apresenta outros pormenores interessantes específicos dos modelos híbridos: informa o condutor num mostrador de potência





permanente, de velocidade em azul em condução puramente elétrica, passando a branco quando entra em funcionamento o motor de combustão. Outro ecrã mostra o fluxo de energia entre a bateria, o motor a gasolina e as rodas, bem como o estado de carga da bateria, em diferentes cores. Quanto aos dados mais importantes - distância percorrida, tempo de viagem, consumo médio, autonomia restante e percentagem do percurso percorrido exclusivamente com energia elétrica - são resumidos sempre que o veículo é desligado.

PARA UM CONFORTO EXCEPCIONAL: SISTEMA HÍBRIDO LINEAR, COM CARACTERÍSTICAS ABRANGENTES

Outra vantagem do sistema híbrido e dos seus componentes é o facto de permitir ao condutor e passageiros de desfrutarem de um elevado nível de conforto de condução, graças à coordenação ideal e às trocas de caixa perfeitas. O Grandland Hybrid sublinha-o com uma grande seleção de recursos

tecnológicos e de conforto que, dependendo do nível de equipamento, poderão já vir de série. Além dos inúmeros sistemas de assistência de série e de última geração, tecnologias como a iluminação Intelli-Lux LED® Pixel Matrix sem encandeamento e integrada em ambos os lados do Opel Vixor, num total de 168 elementos LED, ou a câmara a 360 graus, garantem o mais elevado nível de segurança para todos os utilizadores das estradas. A Entrada, Abertura de Portas e Arranque sem chave, bem como a abertura do portão traseiro em modo mãos-livres também estão disponíveis.

Os sistemas de infotainment multimédia compatíveis com Apple CarPlay e Android Auto, com ecrã tátil a cores, garantem o melhor em termos de entretenimento e conectividade. Dependendo da variante, os smartphones podem ser carregados sem recurso a cabos (de série ou como opcional). Se desejar, o condutor e o passageiro da frente podem desfrutar dos bancos ativos ergonómicos e confortáveis com certificação AGR.

www.media.stellantis.com/pt-pt/opel



RGF

Roberto Garcia & Ferreira, Lda.

Comércio de Peças Auto

Tudo o que precisa para o seu carro!

PONTA DELGADA
Rua do Amorim, nº12
☎ 296 654 217*

VALADOS
Rua Engº Alberto Rodrigues, nº29
☎ 296 682 688*
☎ 919 020 479**
rgflda@sapo.pt

* (Chamada para a Rede Fixa Nacional)
** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)

ISUZU



KIA MOTORS



TOYOTA



mazda



**MITSUBISHI
MOTORS**



HYUNDAI



SUZUKI



NISSAN



SSANGYONG



DAEWOO



O EMBLEMÁTICO CITROËN C3 REINVENTA-SE COM MAIS ESPAÇO, MAIS TECNOLOGIA E UMA GAMÁ HÍBRIDA

Com a abertura, das encomendas do C3 nas suas versões a combustão, a Citroën renova um best-seller do mercado europeu e português, um modelo que já vendeu, desde 2016, mais de 1,5 milhões de unidades. Trata-se de um modelo icónico que continua a revelar-se um enorme sucesso, com uma curva de ciclo de vida que não para de evoluir. A cada nova geração do seu C3, a Citroën toma a decisão de agitar o mercado, propondo um conceito inovador, mas conservando as suas qualidades, assentes num design único e forte, num conforto a bordo distinto, em equipamentos úteis para o quotidiano e num atrativo posicionamento de preço.

O novo C3 não é exceção e marca uma verdadeira diferença no mercado das berlinas do segmento B. Inovador, moderno e inteligente, traduz-se numa melhoria em relação à geração anterior, em todos os domínios. Popular antes de mais, dirige-se a um vasto público, sendo acessível e oferecendo diferentes soluções energéticas adaptadas às necessidades dos clientes.

Para o novo C3, tudo foi feito para aumentar a simplicidade e o bem-estar. Por exemplo, propõe-se uma versão Hybrid 100, a lançar no final do ano, que torna a eletrificação mais acessível. Capaz de efetuar até 50% das deslocações em cidade em modo elétrico sem necessidade de recarga, permite ao condutor desfrutar da suavidade e flexibilidade da condução elétrica, reduzindo os seus custos e a sua pegada ambiental.

Para ir ainda mais longe, a Citroën equipa o C3, pela

primeira vez, com o seu inovador e exclusivo sistema de suspensão com batentes hidráulicos progressivos, de série em todas as versões, que complementa o efeito casulo proporcionado pelos redesenhados bancos Citroën Advanced Comfort® da versão MAX e pela nova arquitetura do painel de bordo C Zen Lounge, concebido para aumentar a serenidade a bordo, graças ao seu estilo requintado, ao Head Up Display Citroën e ao volante de pequenas dimensões.

O novo C3 oferece a combinação perfeita de design, conforto e tecnologia, mantendo um preço muito atrativo. Está, a partir de agora, disponível para encomenda por um valor **a partir de 14.990 euros, na versão YOU com um motor a gasolina de 1.2 litros e 100 cv, com caixa de velocidades manual. As primeiras entregas estão previstas para o verão. A versão Hybrid 100 estará disponível para encomenda no final de 2024.**

HYBRID 48V: A COMBINAÇÃO IDEAL PARA UM MODELO CITADINO VERSÁTIL

Juntamente com o motor Pure Tech 100, **o novo C3 oferece, pela primeira vez, um grupo motopropulsor híbrido, graças à modularidade da plataforma SmartCar, concebida para ser versátil e multienergia.**

Hybrid 100: o novo C3 torna a eletrificação mais acessível, oferecendo a tecnologia Hybrid 48V. Compacta,

leve e acessível, esta solução é particularmente adequada a este cidadão versátil, permitindo **realizar até 50% das deslocações em cidade em modo elétrico**. Sem restrições de carregamentos, permite-lhe beneficiar de todas as vantagens da condução elétrica, desde a facilidade de condução sem ruído nem vibrações até à possibilidade de **circular em zonas de baixas emissões**, reduzindo os custos e a pegada ambiental dos clientes.

A hibridização permite combinar as vantagens da gasolina e da eletricidade, com dois motores **que funcionam em conjunto ou separadamente, de forma automática e sem intervenção do condutor**. Baseado na tecnologia Hybrid 48V, é composto por uma **bateria de iões de lítio de 48V** que se recarrega durante certas fases da condução, um motor a gasolina de 3 cilindros de 100 cv (75 kW) de nova geração, concebido especificamente para se adaptar a este novo sistema híbrido e acoplado à nova **caixa de velocidades eletrificada de dupla embraiagem ã-DCS6** que integra um motor **elétrico ã-Motor de 21 kW, produzido em França**.

Mais prazer de condução, reduzindo o consumo de combustível e as emissões. Simples e fluido de utilizar, o bloco Hybrid 100 oferece prazer de condução e polivalência com um binário de 205 Nm (55 Nm para o motor elétrico), **reduzindo as emissões e os consumos de combustível em cerca de 10% em relação a uma versão equivalente a gasolina**. No ciclo combinado WLTP, esta versão está certificada com 117 g/km de CO₂. Em acelerações mais fortes, o motor elétrico fornece 9 kW adicionais (cerca de 12 cv), garantindo que o automóvel é sempre confortável de conduzir e que pode acelerar o ritmo de forma dinâmica.

Motor PureTech 100: a versão de entrada de gama do Citroën C3 é composta por um motor turbo a gasolina de 1,2 litros com 100 cv, associado a uma caixa manual de 6 velocidades. **Totalmente redesenhado em termos de desempenho e fiabilidade**, está agora equipado com uma corrente de distribuição, solução que torna o C3 extremamente acessível e versátil. No ciclo combinado WLTP, esta versão tem como objetivo alcançar 126 g/km de CO₂ (pendente de certificação).

UMA EXPERIÊNCIA DE CONFORTO ÚNICA

O C3 é conhecido pela sua suavidade de condução e conforto a bordo. Agora é ainda melhor neste aspeto, combinando o prazer de condução com o efeito de um casulo isolado do mundo exterior.

Suspensões Citroën Advanced Comfort®: o novo C3 adota, pela primeira vez, as suspensões com duplo batente hidráulico progressivo. Exclusivos da Citroën, são de série em todas as versões do C3 e garantem aos ocupantes uma sensação única de conforto a bordo. São utilizados dois batentes em cada canto do veículo, em conjunto com o amortecedor e a mola, um para a compressão e outro para a descompressão (ou ressalto).

Esta solução tecnológica permite aos engenheiros ajustar a suspensão mais livremente e proporcionar uma sensação em estrada muito mais suave, com a impressão de se deslizar sobre os elementos. O benefício

é perceptível a baixas velocidades, para neutralizar as irregularidades da estrada e na transposição de lombas. A mola e o amortecedor trabalham em conjunto com os batentes hidráulicos de compressão e descompressão para abrandar gradualmente o movimento e evitar os solavancos no final do curso. A velocidades médias, esta inovação facilita a gestão dos movimentos, nomeadamente para a frente e para trás, e mantém o veículo nivelado em estradas irregulares.

Bancos Advanced Comfort®: complemento ideal do conforto da suspensão, os bancos Citroën Advanced Comfort® do novo ã-C3 melhoraram, também, a ergonomia e o conforto postural. Foram redesenhados para o novo C3 para serem ainda mais envolventes e proporcionarem um melhor apoio lateral. Utilizam espumas adicionais de dupla densidade (+10 mm) para proporcionar uma sensação suave e acolhedora desde o primeiro contacto e um bom apoio independentemente da distância percorrida.

O conceito C-Zen Lounge: a secção dianteira do habitáculo foi concebida para ser simples, acolhedora e ergonómica, a fim de aliviar a carga mental e proporcionar uma sensação de serenidade. A começar com um painel de bordo minimalista e tratado horizontalmente, para reforçar a impressão de largura. Leve e arejado, liberta espaço para o condutor e o passageiro. O painel de instrumentos está dividido em dois níveis distintos, com os elementos técnicos na parte superior e uma secção confortável envolta em tecido, denominada "Sofa Design" por se inspirar na suavidade e no toque dos sofás, na sua parte inferior.

A ausência de um painel de instrumentos tradicional representa uma verdadeira inovação para o nível superior do painel de instrumentos. Pela primeira vez, o novo ã-C3 utiliza **o novo Citroën Head Up Display**, que reflete as informações do veículo numa secção preta brilhante, situada entre a parte superior do painel de bordo e a parte inferior do para-brisas. Esta solução inteligente garante a não duplicação de informação, como acontece tradicionalmente entre um head-up display e um painel de instrumentos, permitindo ao condutor aceder, facilmente, a todas as informações essenciais de que necessita, sem tirar os olhos da estrada. Esta inovação é combinada com um novo volante multifunções compacto, mais pequeno e mais fácil de manusear.

MAIS EQUIPAMENTO, CONECTIVIDADE E TECNOLOGIA

Novo C3 mais conectado: o Citroën C3 oferece dois níveis de infotainment que facilitam o acesso rápido às funções inteligentes e úteis de que os clientes necessitam para se deslocarem facilmente e viverem a sua vida conectada com facilidade:

- **A Smartphone Station** é de série nas versões "You" e inclui um suporte para smartphone integrado que permite aos condutores "acoplar" o seu dispositivo e lançar, automaticamente, uma nova aplicação dedicada,



utilizando a tecnologia sem fios Near Field Communication (NFC). Através da mesma, os proprietários podem utilizar o seu dispositivo para aceder a atalhos para serviços de telefone, rádio, navegação e música. Para uma experiência de condução suave e sem stress, os controlos intuitivos no volante são complementados por um botão "Home" em todas as versões, que facilita o regresso à página inicial da aplicação.

- **A Navegação 3D** num ecrã tátil de 10" é de série nas versões 'Max'. O ecrã central a cores ergonómico e com 10,25 polegadas utiliza uma arquitetura de widgets inspirada nos smartphones para fornecer atalhos virtuais para as principais funções de navegação, telefone, rádio, aplicações e multimédia. A função WiFi sem fios permite o espelhamento do smartphone e a compatibilidade com o Apple CarPlayTM e o Android AutoTM.

- Os clientes podem, também, subscrever um ou os dois níveis de assinatura "Connected Services" para tirar o máximo partido do seu sistema através da sua conta MyCitroën, utilizando a Internet ou a aplicação MyCitroën. O "Connect One" oferece acesso imediato ao e-Call e ao Citroën Assistance, serviços de manutenção remota e um manual digital do utilizador. O "Connect Plus" acrescenta informações de trânsito em tempo real para que os condutores possam escolher a melhor rota para as suas viagens, com alternativas calculadas e sugeridas com base nos fluxos de tráfego previstos e nos engarrafamentos ou congestionamentos atuais.

Tecnologias para maior tranquilidade: para além de equipamentos essenciais como a climatização automática, a assistência ao estacionamento e a câmara de marcha-atrás, o carregamento sem fios e o espelhamento compatível com Apple Car PlayTM ou Android AutoTM, o C3 dispõe de uma gama de tecnologias de assistência à condução para cuidar da tranquilidade de todos os ocupantes:

- **Active Safety Brake**, sistema de travagem de emergência que funciona entre 5 e 135 km/h, de dia e de noite, ajudando a limitar os ferimentos dos ocupantes do veículo, bem como dos peões e ciclistas, na eventualidade de um acidente.

- **Aviso Ativo de Saída de Faixa de Rodagem**, ajuda o condutor a posicionar-se corretamente entre as marcas da estrada, corrigindo suavemente a direção se o automóvel se desviar da trajetória, ou alertando o condutor se se desviar da trajetória a baixa velocidade.

- **Reconhecimento de Sinais de Velocidade**, lê os sinais de limite de velocidade e apresenta-os no Head Up Display Citroën para informar o condutor.

- **Travão de estacionamento elétrico**, aplicado automaticamente quando o motor pára e libertado automaticamente quando o acelerador é pressionado.

- **Sistema de assistência ao arranque em subidas**, mantém o veículo parado durante alguns segundos em inclinações superiores a 3% para ajudar o condutor a evitar movimentos indesejados.

- **Comutação automática de máximos**, utiliza a câmara montada no para-brisas para mudar automaticamente de máximos para mínimos quando é detetado tráfego em sentido contrário, permitindo uma ultrapassagem segura.

NOVO C3 DISPONÍVEL EM DOIS NÍVEIS DE EQUIPAMENTO

A Citroën tem como ambição simplificar a experiência de condução. Um site completamente redesenhado facilitará a pesquisa de informações e a escolha do veículo.

A versão "You" conta com um elevado nível de equipamento de série, incluindo faróis LED, suspensão Citroën Advanced Comfort®, Active Safety Brake (sistema de travagem de emergência), o novo Citroën Head Up Display, Smartphone Station para infotainment, espelhos elétricos, iluminação automática, ajuda ao estacionamento traseiro, spoiler traseiro, cruise control, ar condicionado manual e seis airbags.

A versão "Max" acrescenta ao nível anterior uma pintura em dois tons, com um tejadilho contrastante, barras de tejadilho decorativas, placas de proteção dianteiras e traseiras, jantes de liga leve de 17 polegadas, com acabamento diamantado, luzes traseiras LED e vidros traseiros escurecidos. No interior, os ocupantes poderão usufruir de um ecrã tátil a cores de 10,25 polegadas que dá acesso a um sistema de infotainment de última geração e navegação 3D, bancos Citroën Advanced Comfort® em tecido TEP/Cinza Metropolitano, uma segunda fila de bancos rebatíveis 60/40, ar condicionado automático, carregamento wireless, câmara de marcha-atrás, espelho retrovisor electrocrómico e vidros traseiros elétricos, espelhos retrovisores exteriores rebatíveis e aquecidos eletricamente, limpa para-brisas automático e faróis médios e máximos de comutação automática.

<https://www.media.stellantis.com/pt-pt/citroen>

Abiomas



Centro Acreditado:
valorcar

O SEU PARCEIRO AMBIENTAL

CHÃ REGO D'ÁGUA - CABOUCO

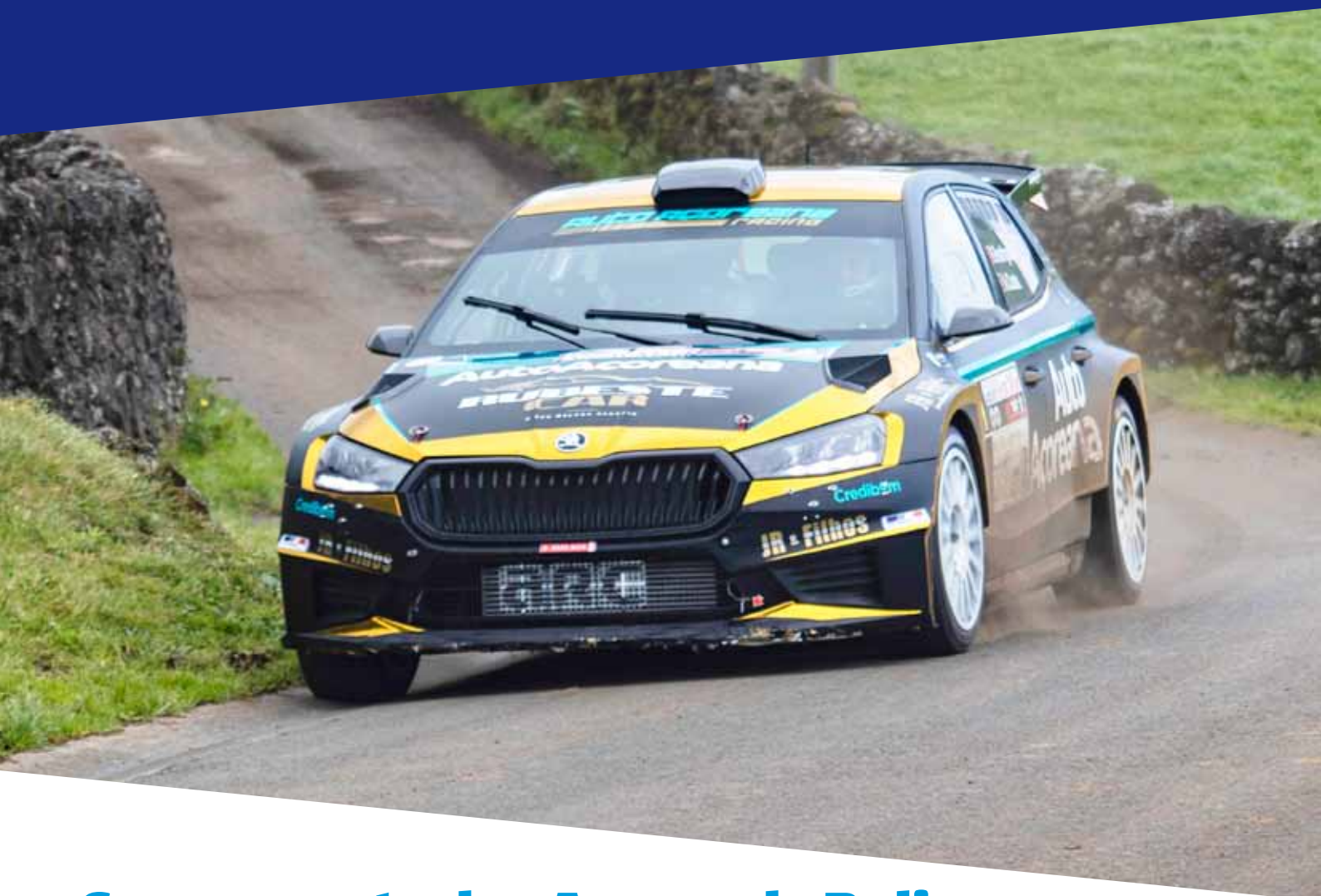
296 929 239 / 424*

NET - IMAGEM TELA À REDE FIXA NACIONAL



**OFICINA
BATE CHAPA
E PINTURA
AMADEU MEDEIROS**

 **936 240 542**



Campeonato dos Açores de Ralis Além Mar Rali TAC

Rodrigues e Costa entram a vencer

Arrancou o Campeonato dos Açores de Ralis, edição 2024 com o Além Mar Rali TAC, coube ao Terceira Automóvel Clube as honras de organizar a prova de abertura. Ruben Rodrigues e António Costa dominaram a prova ao vencer nove dos dez especiais que compoñham o traçado da prova. Nas duas rodas motrizes Rafael Botelho e Rui Raimundo no regresso à competição foram os mais rápidos terminando na quarta posição da geral.

O RALI

TRINTA E CINCO EQUIPES NO ARRANQUE DO CAR

A prova inaugural do Campeonato dos Açores de Ralis contou com trinta e cinco equipas inscritas. O traçado da prova era composta por 10 especiais e centralizou-se na cidade da Praia de Vitória, duas no primeiro dia com dupla passagem pela especial espetáculo citadina criada pelas artérias da Cidade de Vitorino Nemésio e oito especiais no segundo dia, com duplas passagens por Entre Picos, Agualva na secção da manhã e Ribeirinha, São Sebastião/Eólicas na secção da tarde. A prova contava ainda para o Trofeu de Ralis de Asfalto dos Açores (TRAA).

DIA 1

MAU TEMPO AFASTOU ALGUM PUBLICO DA SUPER ESPECIAL

Ruben Rodrigues e António Costa entraram no primeiro a vencer e nos pouco menos de seis quilómetros das duas passagens pela super especial da Praia da Vitória ganharam uma vantagem de 10s para os seus principais adversários Luís Miguel Rego e José Janela. Bruno Amaral e Paulo Silva eram os terceiros enquanto João Correia e Rodrigo Correia eram os quatro e melhores nas duas rodas motrizes com apenas três décimas de vantagem sobre Rafael Botelho e Rui Raimundo que fechavam o top5. Filipe Marques, Emanuel Garcia, Fábio Contente, Paulo Matos e André Silva completavam os dez primeiros.



Luís Miguel Rego - José Janela
Skoda Fabia Rally2 Evo - 2º Classificados



Bruno Amaral - Paulo Silva
Ford Fiesta R5 - 3º Classificados

DIA 2

DOMINIO DE RUBEN RODRIGUES E ANTÓNIO COSTA

No segundo dia prova, o campeão em título entrou forte e na estreia do Skoda Fabia RS Rally2 no CAR, liderou a prova ao longo de todo dia. No final da primeira secção, Ruben Rodrigues tinha já uma vantagem de 35,1s sobre Luís Miguel Rego e 2:16.1s sobre Bruno Amaral. Nas duas rodas motrizes Rafael Botelho entrou forte e apesar de não ter vencido todas especiais chegava ao parque de assistência a meio do dia com 1:25.4s de vantagem sobre Filipe Marques, demonstrando a mais-valia e boa adaptação ao Peugeot 208 Rally4. Filipe Marques era quinto e vencia a concorrência nas contas do TRAA na derradeira especial da primeira secção ultrapassando André Simas e Fábio Silva. André Simas era sexto e segundo no TRAA e Fábio Silva sétimo e fechava o pódio do TRAA. Emanuel Garcia, Fábio Contente e Paulo Silva fechavam o top10. Na secção da tarde até à oitava posição nada se alteraria, nota para a notável recuperação de Décio Gonçalves subiu 12 posições ao longo do dia terminando em nono.



Rafael Botelho - Rui Raimundo
Peugeot 208 Rally4 - Vencedores 2RM



Filipe Marques - Edgar Silva
Peugeot 208 R2 - 2º Classificados 2RM

PARQUE FECHADO

TAC DE PARABÉNS PELA PROVA

Em termos organizativos o TAC preparou uma vez mais um grande rali e apesar das dificuldades logísticas que a prova acarretou com a mudança para a Praia da Vitória do centro operacional da prova, nota positiva para organização. Nunca é demais de enaltecer o trabalho do Radio Club Angra na cobertura da prova um dedicação e esforço sem igual.

O Campeonato dos Açores de Ralis vai agora entrar na fase de terra com a realização do 35. Rali Ilha Azul - Cidade Mar a 24 e 25 de maio no Faial.



André Simas - Duarte Martins
Citroen Saxo - 3º Classificados 2RM

CLASSIFICAÇÃO FINAL

1. Rúben Rodrigues - António Costa	SKODA FABIA RS RALLY2	3:40.8
2. Luís Miguel Rego - José Janela	SKODA FABIA R5 EVO	+54.3
3. Bruno Amaral - Paulo Silva	FORD FIESTA R5	+3:39.1
4. Rafael Botelho - Rui Raimundo	PEUGEOT 208 RALLY4	+5:14.4
5. Filipe Marques - Edgar Silva	EUGEOT 208 R2	+7:07.6
6. André Simas - Rui Avila	CITROEN SAXO	+8:03.9
7. Fábio Silva - Duarte Martins	SUBARU IMPREZA WRX STI	+8:16.8
8. Emanuel Garcia - Nelson Dinis	RENAULT CLIO RALLY4	+8:30.1
9. Décio Gonçalves - Mariana Fagundes	CITROEN SAXO CUP	+9:17.7
10. Paulo Silva - Paulo Vilas	FORD FIESTA	+9:37.0
11. Fábio Contente - Cesar Silva	CITROEN SAXO	+9:43.4
12. Fábio Brum - Pedro Macedo	RENAULT CLIO	+10:52.4
13. Rui Torres - Sousa Martins	FORD ESCORT RS	+10:54.7
14. Ricardo M Moura - Fábio Pereira	PEUGEOT 206 RC	+10:57.5
15. João Correia - Rodrigo Correia	PEUGEOT 106	+11:51.7
16. Ricardo Silva - Rui Valadão	CITROEN SAXO CUP	+12:10.0
17. João Costa - Paulo Jesus	RENAULT CLIO RS 2.0	+13:07.0
18. Paulo R. Silva - Miguel S. Azevedo	RENAULT CLIO	+13:21.6
19. Paulo Coelho - Cátia Vaz	PEUGEOT 106 XSI 1.6	+14:05.4
20. João Botelho - Paul Cabral	CITROEN SAXO	+16:09.3
21. Mário Nunes - José Borba	CITROEN SAXO 1.3	+17:20.2
22. Hugo Machado - José Fagundes	CITROEN SAXO	+18:38.7
23. Sérgio Reis - Vasco Reis	PEUGEOT 107 X1	+19:07.5
24. Jéssica Rego - Victor Brazil	FORD ESCORT	+21:28.6
25. Carla Costa - Elisabete Jesus	RENAULT CLIO	+24:00.6
26. Jorge Ramos - Valter Silva	CITROEN SAXO	+29:04.2



Soluções Profissionais!

**REPARAÇÃO
RESTAURAÇÃO
RETOQUES
BATE CHAPA
PINTURA**

RUA DO PAIM, LOTE 6
9500-230 P.DELGADA

Telef.: 296 287 151*

Telem: 919 891 786**

*(Chamada para a rede fixa nacional) ** (Chamada para a rede móvel nacional)



SEGUIE-NOS
FACEBOOK

**JOSÉ ANTÓNIO
PACHECO**



Mercedes-Benz

smart

 **BOSCH**



Rua Joaquim Maria Cabral, 16
VALADOS - RELVA
PONTA DELGADA

 **296 684 887***
 **966 960 699****
oficina_antonio@sapo.pt

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)

Guilherme Oliveira: um jovem português de 19 anos no maior campeonato do mundo de GT



Um admirável mundo novo. Com apenas 19 anos, Guilherme Oliveira estreou-se no maior e mais competitivo campeonato de GT do mundo, o GT World Challenge Europe Endurance Cup, que arrancou na pista francesa de Paul Ricard. O jovem piloto português fala da “experiência inesquecível” de correr num pelotão com 55 carros (!), conseguindo o 12.º lugar da categoria ao volante do Porsche 911 GT3 R, partilhado com o austríaco Philipp Sager e com o alemão Marvin Dienst.

A (ainda curta) carreira de Guilherme Oliveira já inclui várias vitórias e momentos importantes, desde os 15 títulos conquistados no Karting em Portugal e Espanha, às excelentes indicações que deu na Fórmula 4, ao vice-campeonato da Europa de LMP3 (ELMS), ou a oportunidade de correr nas mais emblemáticas pistas nos Estados Unidos, como Daytona ou Indianápolis.

No fim de semana de 4 a 7 de abril, o jovem piloto de Vila Nova de Gaia teve outro momento para mais tarde recordar, ao estreiar-se no GT World Challenge Europe Endurance Cup, o maior e mais competitivo campeonato do mun-



do de GT3, com um espetacular pelotão de 55 carros construídos pela Porsche, Ferrari, Mercedes-Benz, Audi, Aston Martin, Lamborghini, BMW McLaren e Ford.

Foi neste ambiente ultracompetitivo que Guilherme Oliveira se estreou com a equipa italiana Dinamic GT, nas 3 Horas de Paul Ricard, onde partilhou o novo Porsche 911 GT3 R com o dono da equipa, Philipp Sager, e com o ex-piloto do DTM, Marvin Dienst. Sem ter realizado o teste pré-evento em Paul Ricard, Guilherme Oliveira teve de se readaptar à pista francesa, onde correu em 2022 na época em que se sagrou vice-campeão da ELMS.

A qualificação foi difícil para o Posche da equipa italiana, mas Guilherme Oliveira, Phillip Sager e Marvin Dienst estiveram em modo de recuperação durante toda a corrida, principalmente o piloto alemão, o mais experiente com o 911 R GT3, que fez o turno final rumo ao 12.º lugar da Bronze Cup, categoria que tinha quase duas dezenas de carros.

“Foi uma experiência inesquecível, mas também uma espécie de terapia de choque!”, afirmou Guilherme Oliveira no final. “A atmosfera e a competitividade do GT World são incríveis. Ver 55 carros de marcas tão emblemáticas e com tantos pilotos de topo



é um cenário incrível, sentimos mesmo que estamos entre a elite das corridas de Endurance de GT. E dentro de pista é impossível não sentir uma emoção extra, porque estamos constantemente a discutir posições com alguém. A nossa corrida não foi fácil, porque ainda nos estamos a adaptar ao carro e a esta realidade, mas o Phillip (Sager) também fez um excelente trabalho e depois o Marvin (Dienst) colocou-nos dentro do top 10 da Bronze Cup, apesar de termos descido a 12.º devido a uma penalização. Pessoalmente, foi um fim de semana muito importante, porque nos dá resiliência e nos obriga a encontrar soluções para a adversidade, num campeonato hipercompetitivo. Logo depois da corrida fomos testar para encontrarmos as melhores afinações e ficarmos mais confortáveis com o carro, que tem um estilo de pilotagem particular. Muito obrigado a todo o staff da Dinamic pelo trabalho! Agora temos um dos pontos altos da nossa época, que são as 24 Horas de Spa-Francorchamps, outra daquelas provas que qualquer piloto sonha disputar”, referiu o jovem piloto português.

As famosas 24 Horas de Spa-Francorchamps celebram 100 anos de história entre os dias 26 e 30 de junho.

atelierdocaractere.pt



AUTO PACHECO
OFICINA REPARAÇÃO AUTOMÓVEL

Mecânica Geral
Diagnóstico
Computorizado
Bate-chapa
Pintura
Polimentos

📍 Estrada Regional n.24 – Arm. 4 (São Brás) R. Grande

☎ 296 100 593 / 961 186 230

✉ email: nunobpacheco@sapo.pt

*(Chamada para a Rede Fixa Nacional) ** (Chamada para a Rede Móvel Nacional)



O primeiro automóvel utilitário da Alemanha foi lançado há 50 anos: o Audi 50

O Audi 50, o primeiro automóvel citadino de um construtor alemão, foi lançado em 1974, pouco depois do início da crise petrolífera de 1973. Económico, de baixo consumo de combustível e de design pioneiro: tração dianteira com um motor transversal, carroçaria hatchback de duas portas com uma grande bagageira e banco traseiro rebatível, dimensões exteriores compactas e características de condução atraentes. Além disso, o Audi 50 serviu de modelo para o VW Polo, estruturalmente semelhante, que foi lançado sete meses mais tarde, aproveitando as sinergias dentro do Grupo Volkswagen – uma receita de sucesso há meio século.

O Audi 50 nasceu para ser moderno e versátil e completar a gama de modelos do Audi 80 e Audi 100. Já em 1970, os engenheiros da Audi NSU Auto Union AG começaram a trabalhar no projeto, liderados pelo Diretor Técnico Ludwig Kraus, procurando um sucessor para o pequeno e robusto NSU, cuja produção estava prestes a terminar. Os criadores tinham o seguinte objetivo: "Um automóvel contemporâneo deve ter o tamanho certo para os imperativos de hoje", como se afirma no manifesto de design do Audi 50. A chave do sucesso foi o motor de colocação transversal. Isto permitiu que os engenheiros de Ingolstadt criassem um carro com um interior relativamente grande, apesar do seu comprimento total de 3,49 metros. Foram lançadas duas versões do "mini Audi", que pesava apenas 685 quilos: o Audi 50 LS com 50 cv e o Audi 50 GL com 60 cv, ambos com motores de 1,1 litro. O Audi 50 LS tinha uma velocidade máxima de 142 km/h, enquanto o Audi 50 GL atingia os 152 km/h. A versão de 50 cv utilizava gasolina normal, mas a versão de 60 cv, mais potente, necessitava de gasolina super. Em 1977, esta última variante foi substituída por um motor de 1.300 cc recentemente desenvolvido, que funcionava com gasolina normal. A responsabilidade do design do Audi 50 foi confiada a Hartmut Warkuß, que já tinha desenhado o Audi 80:

Warkuß criou uma forma delicada e intemporal em torno do conjunto construído por Ludwig Kraus.

A equipa de Ingolstadt apresentou o Audi 50 à imprensa internacional na Sardenha, no verão de 1974. Chegou aos concessionários pela primeira vez em 26 de outubro: o Audi 50 LS custava 8.195 marcos alemães e o Audi 50 GL 8.510 marcos alemães. O "mini Audi" foi planeado e desenvolvido inicialmente em Neckarsulm e mais tarde no Desenvolvimento Técnico de Ingolstadt e foi construído na fábrica da Volkswagen em Wolfsburg. Até 31 de março de 1975, tinham saído das linhas de montagem de Wolfsburg 43.002 unidades do Audi 50, altura em que também começou a produção do VW Polo, estruturalmente semelhante. A produção do Audi 50 cessou no verão de 1978, tendo, o todo, sido fabricadas 180.828 unidades. A partir de então, a Audi concentrou-se em automóveis de gama média e alta. Mesmo que o Audi 50 tenha sido comercializado apenas durante alguns anos, instituiu o segmento dos automóveis pequenos no Grupo Volkswagen; posteriormente, foram produzidos milhões de VW Polo ao longo das suas várias gerações.

www.audi-mediacycenter.com



GRUPO ETE

transinsular

A Sua Carga.
O Nosso Compromisso



ILHA DA MADEIRA



LAGOA



MONTE BRASIL



MONTE DA GUIA



PONTA DO SOL



📍 Transportes Marítimos Insulares, S.A.
Edifício Gonçalves Zarco
Doca de Alcântara (lado Norte)
1399-015 LISBOA - PORTUGAL

☎ +351 211 128 000 (Geral) | Fax: +351 211 128 408/12

✉ transinsular@transinsular.pt | www.transinsular.pt

* [CHAMADA PARA A REDE FIXA NACIONAL]



UNIK EDITION



CUSTOM MOTORCYCLES



FUNDADORES DA UNIK EDITION



TIAGO GONÇALVES
919 902 202



LUÍS COSTA
963 415 990



www.unikedition.pt

f Unik Edition - Custom Motorcycles
Unikedition2016



HONDA CB500T 1975 - "SAKURA"

ALTERAÇÕES

- > Sub-quadro mais curto;
- > Gravação no motor "Tema Japonês" - @engine_tattoo;
- > Remoção da caixa de ar;
- > Pintura e revestimento (power coating) completamente novos;
- > Novas tampas laterais;
- > Guarda-lamas personalizados;
- > Guiador LSL, com fiação interna;
- > Manómetro motogadget;
- > Farol 5,5" de montagem inferior;
- > Banco de couro;





Ginette Braga

Contabilista Certificado



Prestação de serviços de contabilidade, fiscalidade, recursos humanos e administrativos a empresas e empresários:

- > IRC
- > IRS
- > IVA
- > **Processamento de salários**
- > **Faturação**
- > **E todas as obrigações fiscais e legais**

Licenciatura em Gestão de Empresas,
inscrita na OCC (Ordem dos Contabilistas Certificados)

965 705 022

(Chamada para a rede fixa nacional)

ginettebraga@hotmail.com
Rua Ilha de São Miguel 12a
9500-070 Ponta Delgada

A CROSSOVER
DESPORTIVA

GSX

GSX-S 1000 GX

CAMPANHA DE LANÇAMENTO

KIT DE MALAS
LATERAIS SUZUKI

POR APENAS +250€



CAMPANHA DE LANÇAMENTO

GSX-S1000GX

A nova Suzuki GSX-S1000GX já se encontra disponível para pré-reserva e vem com uma oferta especial de lançamento, válida até ao final de Junho.

Com o preço já anunciado de 17.999€, esta nova crossover de excelência vai chegar em breve aos concessionários oficiais Suzuki mas, em antecipação à sua chegada oficial, a marca anunciou uma campanha de lançamento exclusiva que oferece a possibilidade de aquisição do KIT de Malas Laterais originais por um valor simbólico de apenas 250€. O KIT tem um PVPR de 1.227,49€ e inclui 2 malas laterais, tampas à cor da moto, suportes, adaptadores e conjunto de fechos, o que representa uma vantagem bastante significativa.

Apresentada na EICMA 2023, a nova GSX-S1000GX promete redefinir o conceito de crossover oferecendo o desempenho de uma desportiva, um

nível de controlo que transmite confiança a cada quilómetro, conforto de referência, conectividade e uma atenção ao detalhe que fazem com que seja um dos modelos mais avançados Suzuki, tudo acompanhado por um evoluído pacote tecnológico, incluindo suspensões eletrónicas de última geração e elevado desempenho.

Em breve o modelo encontrar-se-á disponível para teste ride na rede de concessionários da marca.

Para mais informações visite o seu concessionário Suzuki ou acesse ao site oficial da marca <https://www.suzukimoto.pt/pre-reserva-gsx-s1000gx.html>



Design para **Redes Sociais**

Orçamentos > craveirodesign@gmail.com





PRIMAVERA
SYM

SCOOTERS TOP
PREÇOS LOW

JET X

Antes 3.199€
Agora 2.999€ c/iva



CAMPANHA "PRIMAVERA SYM"

A SYM, marca líder no mercado de scooters reconhecida pela sua inovação e tecnologia, acaba de lançar a campanha "Primavera SYM".

Com a chegada da estação mais colorida do ano, a marca oferece a oportunidade de aquisição de alguns modelos a preços ainda mais acessíveis.

Sob o mote "SCOOTERS TOP, PREÇOS LOW", a marca disponibiliza uma ampla variedade de modelos em promoção, atendendo a todas as necessidades e orçamentos. De scooters compactas e ágeis a maxiscooters potentes e confortáveis; para aqueles que procuram

economizar nas suas deslocações diárias ou até mesmo para aqueles que queiram explorar novas aventuras sobre duas rodas.

Esta campanha dá inclusive a oportunidade única de adquirir a **SYM JET X 125 ABS** por apenas 2.999€, valor com IVA e ISV incluído. Conheça este e todos os modelos em promoção no site oficial da marca <https://www.sym.pt/pt/promo/2024/primavera-sym.html>

A campanha "Primavera SYM" estará em vigor de 22 de Março até ao final da primavera (21 de junho). Para mais informações contacte o concessionário oficial SYM mais próximo.



MOTEO PORTUGAL, S.A.

Just4 Solutions

COMUNICAÇÃO • IMAGEM

**EMBALADOS
INDIVIDUALMENTE
COM A IMAGEM
DA SUA EMPRESA!**

**DÊ AO SEU CARRO
UMA NOVA FRAGRÂNCIA
COM OS NOSSOS
AMBIENTADORES
PERSONALIZADOS!**

**TAMBÉM PARA O USO NO
ESCRITÓRIO OU EM SUA CASA!**

**PEÇA O SEU
ORÇAMENTO!**



968 691 361*

just4solutions@gmail.com

R. Ilha de São Miguel, 12A
9500-070 PONTA DELGADA

*Chamada para a rede móvel nacional

**NÃO SÃO USADOS
SÃO EXPERIENTES**

DESTAQUES



VW TAKE UP 1.0CC 60CV
GASOLINA 2019/07 - **10.500,00€**



VW GOLF LIFE 2.0CC 115CV
DIESEL 2021/10 - **29.999,00€**



VW BEETLE CONFORTLINE
1.2CC 105CV
GASOLINA 2012/06 - **15.900,00€**



VW T-ROC 1.0CC 115CV STYLE
GASOLINA 2017/12 - **19.950,00€**



VOLVO XC40 T3 R-DESIGN 1.5CC 163CV
GASOLINA 2021/02 - **38.250,00€**



VOLVO XC40 T3 MOMENTUM
1.5CC 156CV
GASOLINA 2018/12 - **29.500,00€**



MITSUBISHI OUTLANDER INSTYLE
2.4CC 224CV
HÍBRIDO 2021/10 - **42.300,00€**



RENAULT KADJAR 1.5CC 110CV
DIESEL 2017/02 - **18.950,00€**



HONDA CIVIC ELEGANCE I-VTEC
1.0CC 126CV
GASOLINA 2021/11 - **25.400,00€**



USADOS

J.H.ORNELAS



AGORA JÁ PODE AGENDAR UM TEST-DRIVE

1 ESCOLHA A SUA
MARCA FAVORITA

2 SELECIONE O SEU
PRÓXIMO CARRO

3 AGENDAR TEST-DRIVE

ESTÁ PRONTO PARA ARRANCAR.

NÃO SÃO USADOS SÃO EXPERIENTES



usados.jhornelas.pt

FALCÃO&JOÃO

AUTOARRIFES

COMÉRCIO E SERVIÇOS AUTO, LDA.

39.999€

Diesel

Visite-nos!

R. ANTÓNIO RESENDES TAVARES
ARRIFES - PONTA DELGADA

934 214 358*

919 008 980**

autoarifes@gmail.com
www.autoarifes.pt

*(Chamada para a rede fixa nacional)

**(Chamada para a rede móvel nacional)



MERCEDES-BENZ X 250D

2.3 CC / 2018 / DIESEL



30.499€

Elétrico

PEUGEOT 2008

AUTONOMIA 300 KML / 2021

17.999€



RENAULT CAPTUR
1.5 CC / 2018 / DIESEL

13.499€



VOLKSWAGEN GOLF
1.6 CC / 2012 / DIESEL

13.499€



MITSUBISHI ASX
1.6 CC / 2014 / GASOLINA

16.499€



PEUGEOT PARTNER
1.5 CC / 2019 / DIESEL

15.999€



VOLKSWAGEN POLO
1.0 CC / 2019 / GASOLINA

17.499€



PEUGEOT 308 SW
1.5 CC / 2018 / DIESEL

28.999€



VOLKSWAGEN ID3 PRO
AUTONOMIA 400 KML / 2020 / ELÉTRICO

17.499€



SEAT LEON
1.6 CC / 2015 / DIESEL

11.999€



VOLKSWAGEN GOLF
1.6 CC / 2011 / DIESEL

27.499€



BMW 320D
2.0 CC / 2015 / DIESEL

16.499€



RENAULT CLIO
1.5 CC / 2017 / DIESEL

15.499€



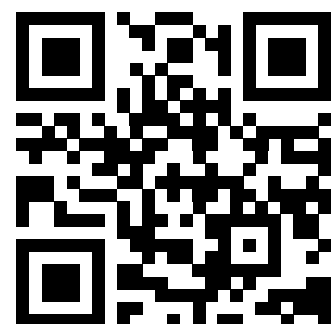
TOYOTA YARIS
1.4 CC / 2014 / DIESEL

17.499€



CITROEN C3
1.5 CC / 2021 / DIESEL

Facebook
NOVIDADES!



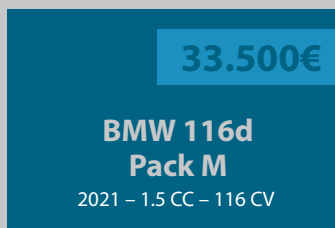
HORÁRIO: De Seg a Sexta das 09h00 às 18h00



39.900€

**BMW X2
sDrive 16d**

2019 – 1.5 CC – 116 CV – Diesel



33.500€

**BMW 116d
Pack M**

2021 – 1.5 CC – 116 CV



36.000€

**Hyundai
Tucson**

2023 – 1.6 CC – 150 CV



38.000€

Jeep Renegade

2022 – 1.5 CC – 130 CV



18.500€

Fiat Panda Cross

2023 – 1.0 CC – 70 CV



11.990€

Fiat 500

2014 – 1.02 CC – 69 CV



30.500€

Peugeot e2008

2021 – 136 CV – Caixa Automática



27.500€

Peugeot 3008

2022 – 1.2 CC – 130 CV



23.500€

Renault Captur

2022 – 1.0 CC – 90 CV



36.900€

Volvo V60

2019 – 2.0 CC – 150 CV
Cx. Automática – Diesel



20.990€

Toyota Prius Plug-In

2017 – 1.8 CC – 122 CV
Cx. Automática



33.500€

Toyota C-HR Hybrid

2021 – 1.8 CC – 122 CV
Cx. Automática



33.500€

Toyota C-HR Hybrid

2021 – 1.8 CC – 122 CV



18.500€

Toyota Yaris

2021 – 1.0 CC – 72 CV



ACESSÓRIOS AVATOR E DISPOSITIVOS CONETADOS

TUDO O QUE VOCÊ PRECISA PARA APRIMORAR SUAS AVENTURAS COM O AVATOR



TELAS DO AVATOR

Monitore seu sistema de propulsão e ajuste as configurações em uma tela colorida e vívida. Nos modelos de manche, a tela está integrada ao motor de popa. As telas de painéis estão disponíveis para embarcações com console de direção.

feito em uma tomada doméstica padrão.

APLICATIVO MERCURY MARINE E SMARTCRAFT CONNECT

O módulo Mercury SmartCraft® Connect vem pré-instalado, permitindo que você conecte o motor de popa sem fio ao aplicativo móvel Mercury Marine. Use o aplicativo para acessar dados de desempenho, estimativas de autonomia visualizadas em um mapa GPS, uma ferramenta para se conectar com seu revendedor e muito mais.



CARREGUE UM, CARREGUE TUDO

Você pode carregar baterias individualmente usando a porta de carregamento integrada em cada bateria ou carregar até quatro baterias conectadas ao mesmo tempo usando a porta de carregamento do Power Center. Ao carregar individualmente, o carregador de 230 W pode recarregar uma bateria de 2.300 Wh totalmente descarregada em aproximadamente 10 horas. O carregador de 520 W de alta velocidade pode reduzir o tempo de carregamento em mais de 50%. O carregamento pode ser



ACESSÓRIOS

As opções de acessórios do Avator ajudam a proteger seu motor de popa e facilitam os dias na água. Eles incluem uma bolsa de transporte externa personalizada, hélices, carregadores e muito mais.

Fonte: <https://www.mercurymarine.com/>



Central Marine

MARINA PÊRO TEIVE - PONTA DELGADA

☎ 296209220* / 962408311 / 967313898**
EMAIL: AUTOCCENTRAL@GMAIL.COM

*(Chamada para a rede fixa nacional) **(Chamada para a rede móvel nacional)

representantes das marcas



MERCURY

QUICKSILVER



NOVO DF300B

O DF300B é o primeiro motor fora de borda de 300 CV com um sistema de dupla hélice (baseado na pesquisa Suzuki).

A combinação dos sistemas "Dual" da Suzuki aplicados a este novo motor, criaram com sucesso um melhor binário, tornando-o ideal para barcos de maior peso e dimensão.

O DF300B foi desenvolvido para funcionar com gasolina super sem chumbo normal (RON superior a 91) O novo modelo Topo de Gama da Suzuki é digno de merecer o título de o "DERRADEIRO MOTOR DE FORA DE BORDA"

- SISTEMA DE ADMISSÃO 'DUAL LOUVER'
- TECNOLOGIA COMPROVADA
- DOIS INJECTORES POR CILINDRO
- ÊMBOLOS COM TRATAMENTO ESPECIAL
- SISTEMA DE PROPULSÃO COM DUAS HÉLICES

ROTAÇÃO SELETIVA

Função que integra na mesma unidade ambos os sentidos de rotação, standard e rotação contrária, com um conector opcional.

Tanto a rotação regular como a contra rotação podem ser utilizadas na mesma unidade.

SISTEMA "DUAL LOUVER" SUZUKI"

O DF300B é equipado com a tecnologia "Dual Louver" na admissão de ar para extrair por completo a água retida no capot. Ao integrar um sistema de admissão direta contribui para a mais elevada relação de compressão de 12.0:1 (DF350A), 10.5:1 (DF325A/DF300B), o que acaba por resultar num maior rendimento do motor.



DF250AP ESPECIFICAÇÕES

COMPRIMENTO DA COLUNA (MM)	X: 635, XX: 762
SISTEMA DE ARRANQUE	Elétrico
PESO (KG)	X: 330, XX: 360
TIPO DE MOTOR	DOHC 24 válvulas
SISTEMA DE ALIMENTAÇÃO DE COMBUSTÍVEL	EFI
Nº DE CILINDROS	V6 (55°)
CILINDRADA (CM³)	4390
DIÂMETRO X CURSO (MM)	98 x 97
POTÊNCIA MÁX. (KW)	220.7
RÉGIME DE ROTAÇÃO (RPM)	5700 – 6300
DIREÇÃO E COMANDO	Remoto
CAPACIDADE ÓLEO DO MOTOR (L)	8
SISTEMA DE IGNIÇÃO	Completamente Transtorizada
ALTERNADOR (VOLT/AMP)	12V 54ª
FIXAÇÃO DO MOTOR	Suporte com garras
MÉTODO DO TRIM	Trim e Tilt Hidráulico
RELAÇÃO CAIXA VELOCIDADES	2.29:1
CAIXA VELOCIDADES	F-N-R
ESCAPE	Através do Hélice
SELEÇÃO DO HÉLICE	12" - 31,5"

<https://www.suzukimarine.pt/>

DESPORTIVOS EFICIENTES



THE
ULTIMATE
OUTBOARD MOTOR

DF100B / DF90A DF80A / DF70A

A evolução dos motores
a quatro tempos!



TROLL MODE

*OPCIONAL



OFFSET
DRIVESHAFT



2.59
GEAR RATIO



LEAN BURN



SELF-ADJUSTING
TIMING CHAIN



WATER DETECTING
SYSTEM



TILT LIMIT



/SuzukiMarinePT /suzuki.marine.pt



www.suzukimarine.pt



UNIDOS NA EFICIÊNCIA.

Quer seja de longo curso, distribuição ou de tracção, os nossos motores de alta eficiência e um excelente conforto para o motorista, acompanham-no para onde quer que vá.



A nossa MAN Truck Generation teve um início extremamente bem sucedido em 2020. Continuamos esta história com orgulho, continuando a desenvolver excelentes soluções de transporte para si. Progredimos com recordes de baixo consumo e eficiência de combustível. O nosso novo motor MAN D26* oferece ainda mais potência. Além disso, os nossos sistemas de assistência, bem como os nossos serviços, garantem que actuamos como o seu parceiro competente e fiável. Eficiente, económico e inteligente. Saiba mais: www.truck.man.

#SimplyMyTruck

*Apenas disponível no Euro Vle.

MAN S. Miguel, Lda.

Sociedade Açoreana de Comércio de Veículos, Lda.

Distribuidor de veículos MAN para os Açores

Travessa da Piedade, S/N, 9500-373 Arrifes - E-mail: mans.miguel@eduardofarialda.pt

